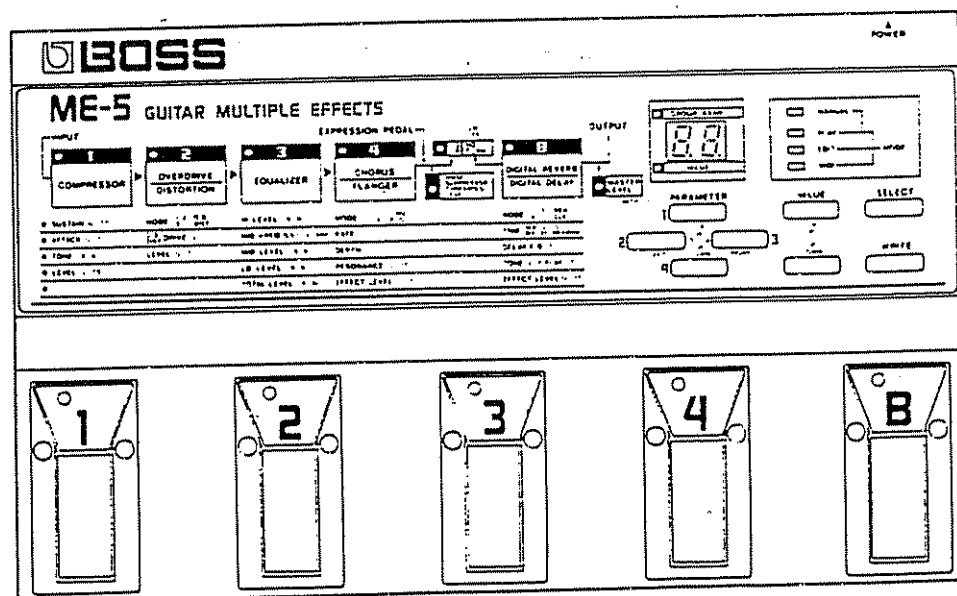


# ME-5

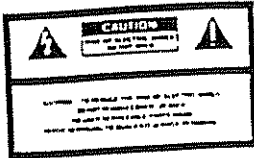
## GUITAR MULTIPLE EFFECTS

### Mode d'emploi



**BOSS**





Le symbole de la foudre en forme de éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de "tensions dangereuses" non isolées à l'intérieur du coffret de l'appareil qui peuvent constituer un danger réel d'électrocution.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'exploitation et d'entretien (dépannage) dans le mode d'emploi accompagnant cet appareil.

### AVERTISSEMENT SUR LA POSSIBILITE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION ET D'AUTRES DANGERS POUR L'UTILISATEUR

## PRECAUTIONS IMPORTANTES

#### AVERTISSEMENT

A l'usage de produits électriques, il faut observer des précautions fondamentales, dont les suivantes :

- 1 Lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- 2 Pour réduire les risques d'accident surveiller de près les enfants lorsque le produit est à leur portée.
- 3 Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau — par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier, dans un garage humide, ou encore près d'une piscine, etc.
- 4 Utiliser ce produit uniquement avec le support recommandé par le fabricant.
- 5 Cet appareil, soit seul ou combiné avec un amplificateur et un casque d'écoute ou des haut-parleurs, est capable de produire des niveaux sonores capables d'endommager le sens de l'ouïe. Ne pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée à un niveau sonore élevé ou désagréable. Consulter un oto-rhino-laryngologiste si des problèmes auditifs ou un bourdonnement surviennent.
- 6 Ne pas installer cet appareil dans un endroit où son aération serait insuffisante.
- 7 Ne pas installer l'appareil près de sources de chaleur, telles que radiateurs ou autres équipements générateurs de chaleur.

- 8 Protéger le produit de la poussière.
- 9 Alimenter cet appareil uniquement sur la source spécifiée dans le mode d'emploi l'accompagnant ou indiquée sur l'appareil.
- 10 Débrancher le cordon d'alimentation au niveau de la prise murale si le produit reste inutilisé pendant une période prolongée.
- 11 Ne pas marcher sur le cordon d'alimentation.
- 12 Débrancher le cordon d'alimentation en tirant sur sa fiche et non sur le cordon proprement dit.
- 13 Lors d'une installation avec d'autres instruments, suivre la procédure décrite dans le mode d'emploi.
- 14 Faire attention à ce qu'aucun objet, liquide ou solide, ne pénètre à l'intérieur du coffret par des orifices.
- 15 Appeler un technicien compétent pour réparer ce produit dans les cas suivants :
  - A Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
  - B Des objets, liquides ou solides, ont pénétré à l'intérieur de l'appareil.
  - C Le produit a été exposé à la pluie.
  - D Le produit ne fonctionne pas normalement ou sa performance est différente.
  - E On a laissé tomber l'appareil par terre ou le coffret est endommagé.
- 16 Ne pas effectuer soi-même de réparations qui ne sont pas décrites dans le mode d'emploi de l'appareil. Faire vérifier cet appareil uniquement par un technicien compétent.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

#### Interférence avec la réception radiodiffusée et télévisée

**Avertissement** — Cet appareil a été testé et considéré conforme aux caractéristiques de la classe B des appareils électroniques, du sous-chapitre J du paragraphe 15 du règlement FCC. L'exploitation d'un appareil qui n'a pas été certifié ou vérifié risque de causer des interférences avec la réception radiodiffusée et télévisée.

L'appareil décrit dans ce mode d'emploi génère et fait usage d'énergie de fréquence radio. Si cet appareil n'est pas correctement installé, c'est-à-dire conformément aux instructions du fabricant, il peut causer des interférences avec la réception d'émissions radio et de télévision.

Cet appareil a été testé et considéré conforme aux caractéristiques de la classe B des appareils électroniques du sous-chapitre J du paragraphe 15 du règlement FCC, règlement conçu pour fournir une protection suffisante contre de telles interférences dans des zones résidentielles.

Cependant, il n'est pas possible de garantir que des parasites n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Si cet appareil interfère avec la réception des émissions radio et de télévision, ces interférences peuvent être éliminées lors de la mise sous tension et hors tension de l'appareil. L'utilisateur est encouragé à faire disparaître les interférences par la méthode suivante :

- Débrancher les autres appareils et leurs câbles d'entrée-sortie, un à la fois. Si l'interférence s'arrête, elle est causée soit par l'autre appareil, soit par son câble d'entrée-sortie.

Ces appareils nécessitent normalement des câbles d'entrée-sortie blindés désignés par Roland. Pour des appareils de fabrication Roland, il est possible d'obtenir le câble correctement blindé par le concessionnaire Roland. Pour des appareils qui ne sont pas de fabrication Roland, l'on est prié de se renseigner auprès du fabricant ou du concessionnaire.

Si cet appareil interfère malgré tout avec la réception des émissions radio et de télévision, l'utilisateur est encouragé à faire disparaître les interférences par l'une des méthodes suivantes :

- Reorienter l'antenne de la radio ou du téléviseur jusqu'à disparition de l'interférence.
- Remplacer cet appareil en tenant compte de la radio ou du téléviseur.
- Eloigner cet appareil de la radio ou du téléviseur.
- Brancher cet appareil sur une autre prise, de sorte que l'appareil, le récepteur et le récepteur soient raccordés sur des circuits différents. (C'est-à-dire qu'il faut s'assurer que l'appareil et le récepteur en question soient raccordés à des circuits contrôlés par de différents disjoncteurs ou fusibles.)
- Considérer l'installation d'une antenne extérieure (de toiture) avec une entrée de câble coaxial présente entre l'antenne et le téléviseur.

Si nécessaire, faire appel à un concessionnaire ou à un technicien expérimenté en radio télévision pour de plus amples renseignements. De plus, l'utilisateur peut consulter une brochure spéciale éditée par la Commission Fédérale des Communications et intitulée "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems".

On peut se procurer cette brochure en écrivant à l'adresse suivante :  
U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402 Stock  
No. 304-000-00345-4

**Avant de lire ce mode d'emploi, prière de se référer au volume séparé intitulé "MIDI".**

Copyright © 1988 par BOSS CORPORATION.

Tous droits réservés. Toute reproduction de ce manuel, même partielle, par un procédé quelconque est interdite sans l'autorisation écrite de BOSS CORPORATION.

# CARACTERISTIQUES

- ★ Le ME-5 est un appareil d'effets souple qui comprend cinq différents effets. Il peut mémoriser ON/OFF tous les effets incorporés et jusqu'à 64 programmes d'effets différents (= parcelles).
- ★ Durant une performance en direct, il est possible d'appeler n'importe lequel des 64 programmes ou de commuter ON ou OFF le mode manuel en appuyant sur les interrupteurs à pédales.  
La capacité de mémoire du ME-5 permet d'écrire ON/OFF (effet/annulation) un appareil d'effets externe aux prises de transmission, de retour.
- ★ Un supprimeur de bruit est incorporé pour réduire le bruit qui peut résulter en utilisant des sons à distorsion puissante.
- ★ Doté de connecteurs MIDI, le ME-5 peut commander un appareil externe MIDI ou être commandé par l'un d'eux. De même, les programmes d'effets du ME-5 peuvent être enregistrés sur un séquenceur MIDI.
- ★ En utilisant la pédale d'expression spécifique, le niveau de sortie peut être contrôlé.
- ★ Avec un appareil de syntonisation connecté à la sortie du syntonisateur, la syntonisation peut se faire même pendant une performance en direct.
- ★ Les haut-parleurs peuvent être directement connectés à la prise du casque d'écoute sur le ME-5.

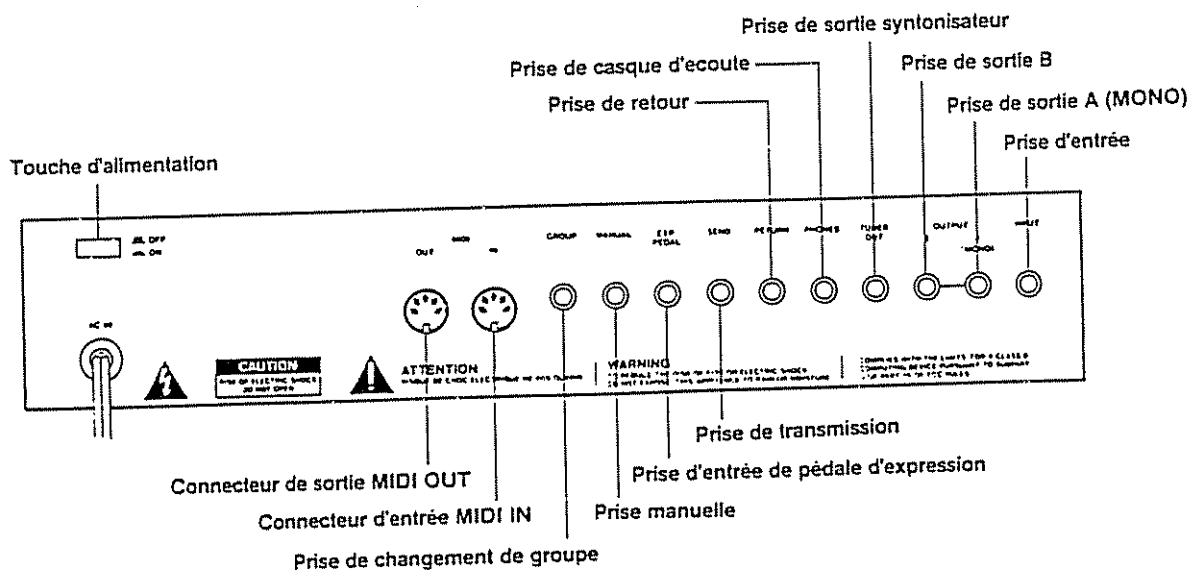
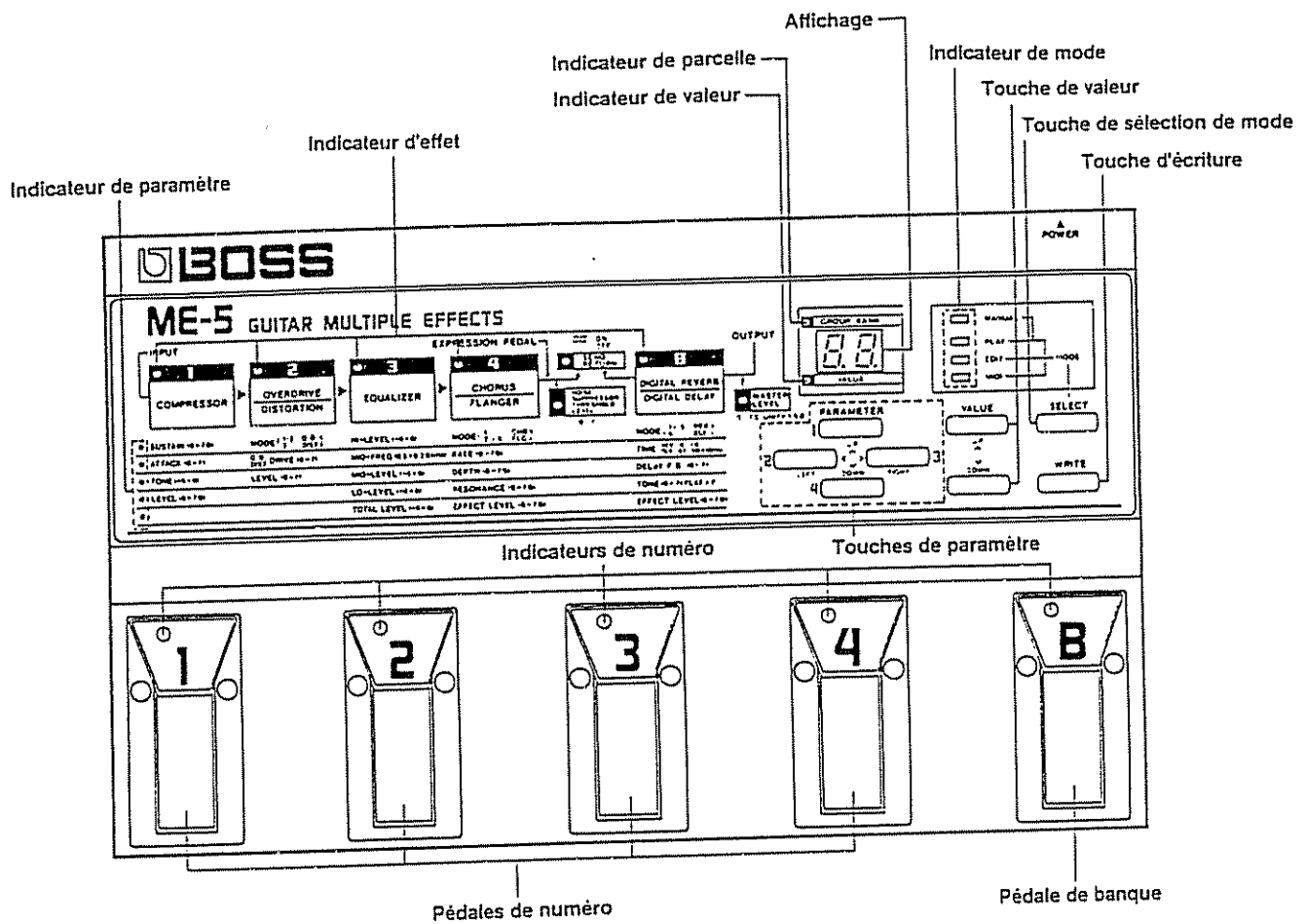
# TABLE DES MATIERES

■ Description des panneaux	4
■ Généralités du ME-5	5
■ Connexions	6
1 Fonctionnement	7
1. Sélection de mode	7
2. Sélection de parcelle	9
3. Edition de parcelle	12
a. Sélection des effets et édition des paramètres	12
b. Ecriture en mémoire	16
4. Autres fonctions utiles	18
a. Pédale d'expression	18
b. Syntonisation	19
c. Casque d'écoute	20
d. ON/OFF d'un l'appareil d'effets externe	21
e. Mode manuel	22
2 Fonction de chaque paramètre	25
<1> Compresseur	25
<2> Saturation/distorsion du son	28
<3> Egaliseur	30
<4> Multiplication du signal sonore/ balayage mélodique	33
<5> Réverbération/retard digitaux	36
<6> Autres paramètres	39
3 MIDI	
1. Connecteurs MIDI	42
2. Réglage MIDI	43
a. Réglage des canaux MIDI	43
b. Réglage OMNI ON/OFF	43
3. Transfert des données	44
a. Vidage de masse	44
b. Chargement de masse	45
4. Sélection de parcelle avec MIDI	47
■ Tableau des réglages en usine	50
■ Conseil d'utilisation du ME-5	51
■ Fiche technique	53
■ Memo des réglages	55
■ Diagramme synoptique	57

# NOTES IMPORTANTES

- La puissance d'alimentation de cet appareil est indiquée sur sa plaque signalétique. Vérifiez bien que la tension de ligne en vigueur dans votre pays est bien identique.
- Ne pas utiliser une prise déjà utilisée pour une unité génératrice de bruit (moteur ou éclairage variable par exemple) ou pour un appareil avec une grande consommation de puissance.
- Cette unité peut ne pas fonctionner correctement si vous connectez le cordon d'alimentation sur une prise sans éteindre l'appareil ou si vous mettez l'appareil sous tension juste après l'avoir éteint. Dans ce cas, éteignez encore l'appareil, puis remettez-le sous tension après avoir attendu quelques secondes.
- Avant de connecter cette unité à d'autres appareils, éteindre cette unité et tous les autres appareils.
- En débranchant le cordon d'alimentation de la prise, tenir fermement la prise pour éviter d'endommager le cordon.
- Lors de la connexion ou de la déconnexion de la prise ou en allumant ou éteignant l'appareil, mettre le volume de l'amplificateur sur zéro pour endommager les haut-parleurs.
- Si l'unité n'est pas utilisée pendant une longue période, débranchez le cordon de la prise.
- Il est normal qu'un appareil chauffe pendant son fonctionnement.
- Éviter d'utiliser cet appareil lorsque la chaleur, l'humidité sont très fortes ou quand des vibrations ou de la poussière pourraient l'endommager.  
Si cet appareil fonctionne près d'un néon, d'une lampe fluorescente, d'un écran TV ou TRC, il peut engendrer un mauvais fonctionnement ou une interférence de bruit.  
Dans ce cas, changer l'angle d'orientation ou la position de l'appareil.
- Si cet appareil fonctionne près d'une TV ou d'une radio, il peut se produire des problèmes d'image ou de son. Si ceci se produisait, écarter l'appareil du téléviseur ou de la radio.
- Utiliser un détergent neutre et un chiffon doux pour le nettoyage. NE PAS UTILISER DE SOLVANTS TELS DES DILUANTS OU DE L'ALCOOL.
- Cet appareil est doté d'un système de soutien de mémoire qui retient les données même quand l'appareil est éteint. La pile qui alimente la mémoire doit être remplacée tous les trois ans. Voyez votre revendeur Roland pour le remplacement de la pile. (Le premier remplacement peut devoir se faire avant trois ans, en fonction du temps qui s'est écoulé entre le moment de la mise en place de la pile en usine et le moment de l'achat).
- Pour éviter un effacement ou une perte des données accidentels, enregistrer les données sur un appareil MIDI externe (par ex. le MC-500) ou faire un mémo des programmes d'effets. Si les données se trouvaient effacées alors que l'appareil est en réparation, il ne serait pas possible de les récupérer en aucune manière.
- Dès que l'appareil est allumé, un circuit d'assourdissement entre en fonction et aucun son ne se fait entendre.
- Ne pas essayer de démonter cet appareil à moins que vous ne soyez un réparateur agréé Roland.

# ■ DESCRIPTION DES PANNEAUX



## ■ GENERALITES DU ME-5

L'appareil BOSS à effets multiples de guitare ME-5 est un appareil à effets souple qui comprend cinq unités d'effets. Le ME-5 peut se souvenir si chacun de ses cinq effets est ON ou OFF et comment chaque effet est programmé.

La capacité mémoire du ME-5 peut retenir jusqu'à 64 programmes d'effets (= parcelles) qui peuvent être rappelés à n'importe quel moment. Dans le ME-5, 64 parcelles sont déjà préprogrammées par le fabricant.

### Emplacements mémoire des 64 programmes d'effets:

Les 64 programmes d'effets résident en 64 emplacements séparés. Chaque emplacement est représenté par un numéro de groupe (1 à 4), de banque (1 à 4) et un numéro (1 à 4). Par exemple, l'emplacement du groupe 2, banque 3 et numéro 1 est représenté en tant que 2-3-1. Dans cette brochure, nous appelons le programme d'effet, ou l'emplacement ou le programme d'effet est mémorisé, une PARCELLE.

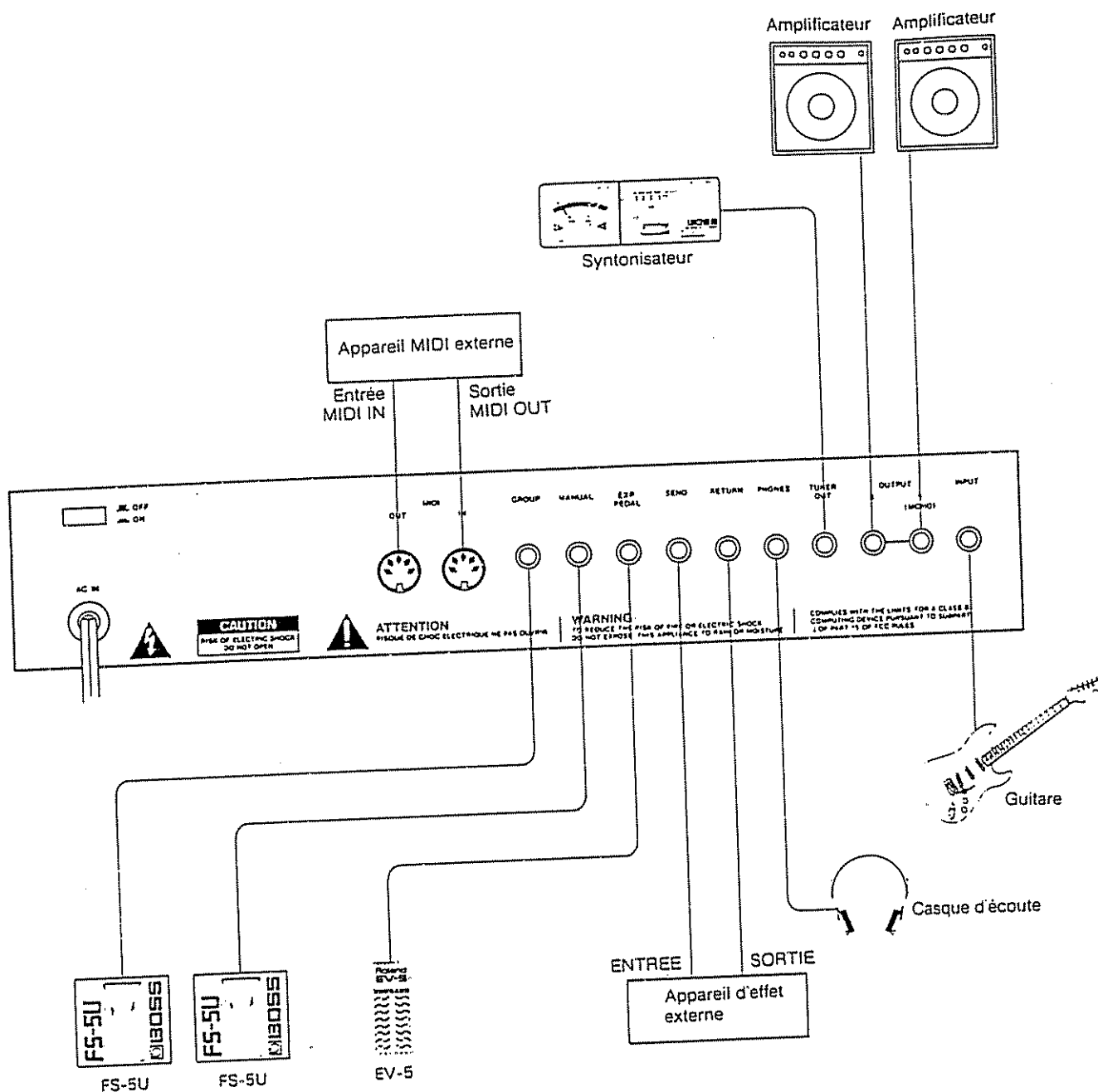
### Pour faire un son d'effet désiré:

Sélectionner d'abord un programme d'effet existant qui peut être effacé. Puis commuter l'effet que l'on désire utiliser et régler les paramètres qui composent chaque effet, faisant entendre l'effet désiré.

### Pour écrire le programme d'effet en mémoire:

Le programme d'effet réalisé n'est pas automatiquement mémorisé. Il est effacé dès que l'appareil est éteint ou quand un mode différent est sélectionné, à moins de n'effectuer une procédure d'écriture appropriée. Une fois inscrit en mémoire, le programme d'effet peut être rappelé ultérieurement à volonté.

# ■ CONNEXIONS

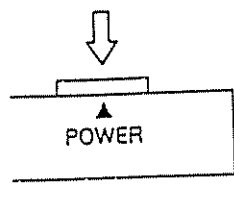


- \* Pour procéder à une connexion monophonique, utiliser la prise de sortie A.
- \* L'utilisation du casque d'écoute n'affecte en aucun cas le son de guitare de sortie en provenance des prises de sortie.
- \* Avant de raccorder une pédale externe (BOSS FS-5U ou Roland DP-2) à la prise manuelle ou à la prise de changement de groupe, vérifier que l'appareil est éteint. Sinon le mode ou les groupes seront automatiquement changés.



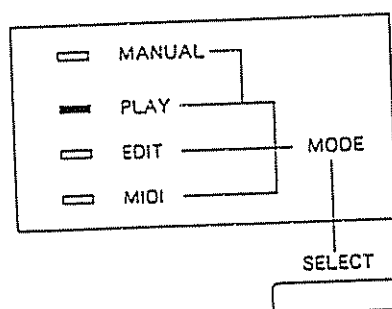
# 1 FONCTIONNEMENT

Vérifier que le ME-5 est branché correctement et fermement sur les appareils extérieurs comme un amplificateur ou une table de mixage. Puis l'allumer et quelques secondes après, il sera prêt à fonctionner.



## 1. SELECTION DE MODE

Le ME-5 est doté de quatre modes qui peuvent être changés comme suits PLAY (reproduction) — EDIT (édition) — MIDI PLAY (reproduction) — ..... en appuyant sur la touche de sélection de mode. (Il est expliqué page 22 comment appeler le mode manuel). L'indicateur de mode du mode sélectionné s'allume.



### MANUAL (Mode manuel)

Dans le mode manuel, chaque effet peut être mis en ou hors circuit en utilisant les pédales de numéro correspondantes et la pédale de banque. En d'autres mots, le ME-5 fonctionne exactement comme un effecteur. (Voir page 22 et 23).

### PLAY (Mode de reproduction)

Dans le mode Play, une parcelle peut être appelée à l'aide de pédales. Ce mode peut être utilisé pour une performance normale. (Voir pages 9 à 11.)

## **EDIT (Mode d'édition)**

En mode Edit, les paramètres de chaque effet intégré peuvent être édités.  
(Voir pages 12 à 17).

## **MIDI (Mode MIDI)**

Le mode MIDI permet de régler le transfert des données ou les fonctions MIDI. (Voir pages 42 à 49).

- \* Comment la fonction des boutons et des pédales diffère selon le mode utilisé.
- \* A la mise sous tension, le ME-5 se commute implicitement en mode Play.

## 2. SELECTION DE PARCELLE

Le ME-5 peut mémoriser jusqu'à 64 parcelles différentes. Chaque parcelle comprend les unités d'effets intégrées qui sont en circuit et la manière dont ces effets sont réglés.

Une parcelle est représentée par une combinaison de groupe (1 à 4), banque (1 à 4) et numéro (1 à 4) et peut être appelée facilement pendant une performance en direct.

Groupe 1		Groupe 2	
	Number 1 2 3 4		Number 1 2 3 4
Bank 1	<input type="checkbox"/>	Bank 1	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	3	<input type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	4	<input type="checkbox"/>

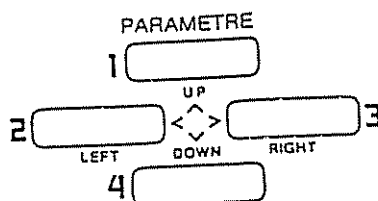
Groupe 3		Groupe 4	
	Number 1 2 3 4		Number 1 2 3 4
Bank 1	<input type="checkbox"/>	Bank 1	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	3	<input type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	4	<input type="checkbox"/>

\* A la mise sous tension, le groupe 1, banque 1 et numéro 1 (1—1—1) est automatiquement sélectionné.

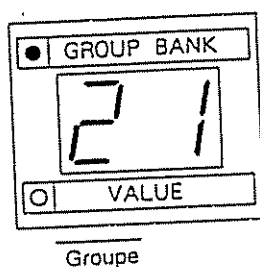
\* Effet/Normal (ON/OFF) de chaque effet de la parcelle sélectionnée peut être visualisé avec les indicateurs d'effets sur le panneau.

## 1) Sélection de groupe

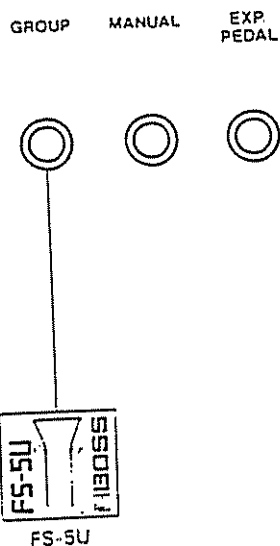
Appuyer sur les touches PARAMETER (paramètre) (1 à 4) pour choisir le groupe désiré.



Le numéro de groupe sélectionné est indiqué à gauche de l'écran.



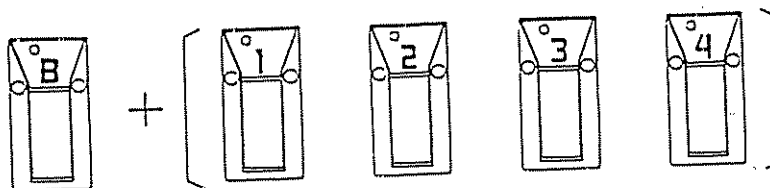
Il est également possible de sélectionner un groupe à l'aide des interrupteurs à pédale en option BOSS FS-5U ou Roland DP-2. Raccorder l'interrupteur à pédale à la prise de changement de groupe de ME-5 et appuyer sur la pédale pour changer de groupe dans l'ordre suivant: 1 – 2 – 3 – 4 – 1 – ...



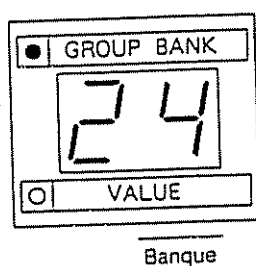
\* Voir page 24 quand le FS-5U est utilisé en tant qu'interrupteur à pédale.

## 2) Sélection de banque

Pour sélectionner une banque, appuyer d'abord sur la pédale de banque (le numéro à droite de l'affichage clignote), puis appuyer sur la pédale de numéro concernée (1 à 4).



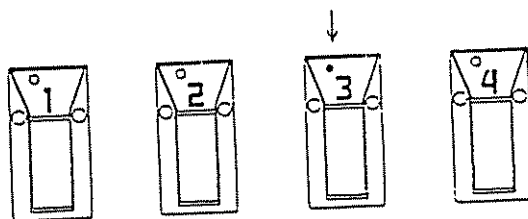
Le numéro de banque sélectionné est indiqué à droite de l'affichage.



\* Pour annuler le mode de sélection de banque, appuyer sur la pédale banque pendant que le numéro à droite de l'affichage clignote.

## 3) Sélection de numéro

Pour sélectionner un numéro, appuyer simplement sur la pédale du numéro correspondant (1 à 4).  
Le numéro sélectionné peut être visualisé à l'aide de l'indicateur de numéro.



### 3. EDITION DE PARCELLE (PATCH)

Contrairement aux appareils d'effets du passé, le ME-5 ne dispose pas d'interrupteur ou de boutons tangibles pour le changement des réglages d'effets. A la place, il permet d'appeler chaque paramètre de l'effet et de régler leurs valeurs à l'aide de l'affichage.

#### a: Sélection des effets et édition des paramètres

##### 1) Sélection d'une parcelle

Positionner le ME-5 sur le mode Play et appeler la parcelle à éditer.

\* A ce stade, il est possible de sélectionner n'importe quelle parcelle en tant que parcelle de source. Cependant, une meilleure idée consiste à sélectionner une parcelle similaire à celle désirée pour obtenir une édition plus rapide.

Après avoir sélectionné une parcelle, appuyer sur la touche de sélection de mode une fois pour commuter le mode Edit.

##### 2) Sélection des effets

Il y a cinq unités d'effets différentes intégrées dans le ME-5. Chaque unité d'effet est dotée d'un numéro (1/2/3/4/B). Sélectionner, en appuyant sur la pédale de banque ou les pédales de numéros correspondants, les effets à utiliser. Chaque fois que l'on appuie sur la pédale, l'effet correspondant est alternativement en circuit et hors circuit. (Voir le tableau de la page 14).

Pédale de numéro 1 — 1 : Compresseur

Pédale de numéro 2 — 2 : Générateurs de saturation (O.D)/distorsion (DIST) du son

Pédale de numéro 3 — 3 : Egaliseur

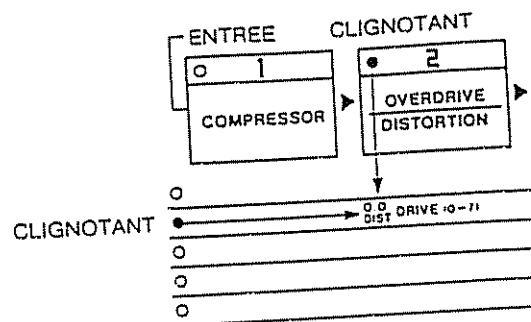
Pédale de numéro 4 — 4 : Multiplication du signal sonore/balayage mélodique

Pédale de Banque — B : Réverbération/retard digitaux

\* Il est possible de mettre tous les effets en circuits en même temps, mais le compresseur, les générateurs de saturation et de distorsion du son peuvent engendrer des bruits ou des oscillations parce qu'ils ont des gains élevés.

### 3) Réglage des paramètres

A l'aide des touches de paramètre, faire clignoter l'indicateur de paramètre ou l'indicateur d'effet concerné. Le point de croisement des deux témoins clignotants représente le paramètre à éditer. La valeur du paramètre est indiquée sur l'affichage.



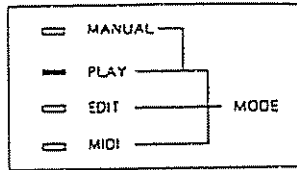
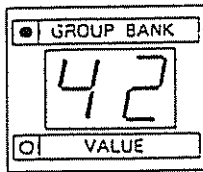
A l'aide de la touche valeur, régler le paramètre à la valeur désirée. (Voir page 14).

\* Il est possible d'appeler les paramètres compris dans l'effet qui ont été mis en circuit dans la section précédente 2). Pour utiliser une parcelle en mode manuel, il est nécessaire d'éditer tous les paramètres auparavant. (Voir page 23).

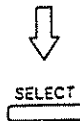
\* Pour les détails des paramètres, se reporter aux pages 25 à 41).

# Tableau des opérations fondamentales (Edition de parcelle)

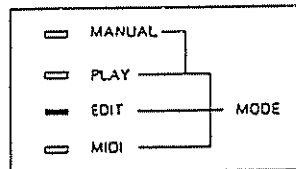
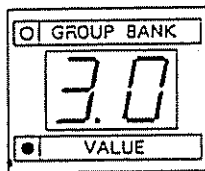
## Mode Play (reproduction)



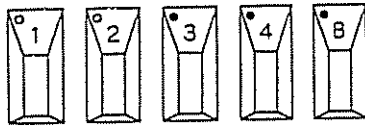
Sélectionner la parcelle à éditer.



## Mode Edit (édition)

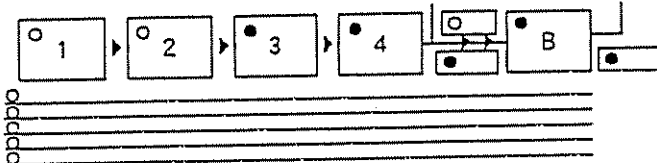


### Effect Selection



Mettre sous circuit les effets à utiliser.  
(A chaque pression sur la pédale l'effet est mis sous ou hors circuit).

Les indicateurs des effets mis hors circuits sont allumés, tout comme les indicateurs de pédale.

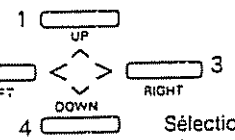


Pour copier une parcelle

Aller à "Patch Writing" (écriture de parcelle)

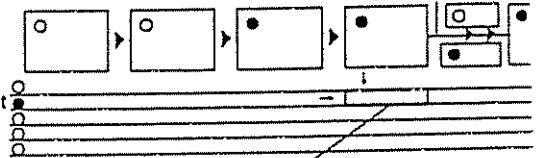
Edition de paramètre

### PARAMETER



Sélectionner un :  
\* Les paramètres hors circuits se allument automatiquement

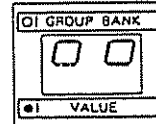
Clignotant



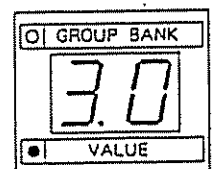
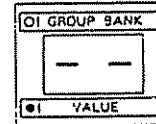
Le point de croisement des témoins clignotants indique la valeur du paramètre

[Transmission/retour]

En circuit



Hors circuit



VALUE

Changer les valeurs en écoutant le son.  
\* En appuyant sur la touche, la nouvelle valeur est acceptée.

Pour éditer un autre paramètre

Pour écrire une donnée éditée

Aller à "patch Writing" (écriture de parcelle)



Pour quitter "Patch editing" (édition de parcelle)

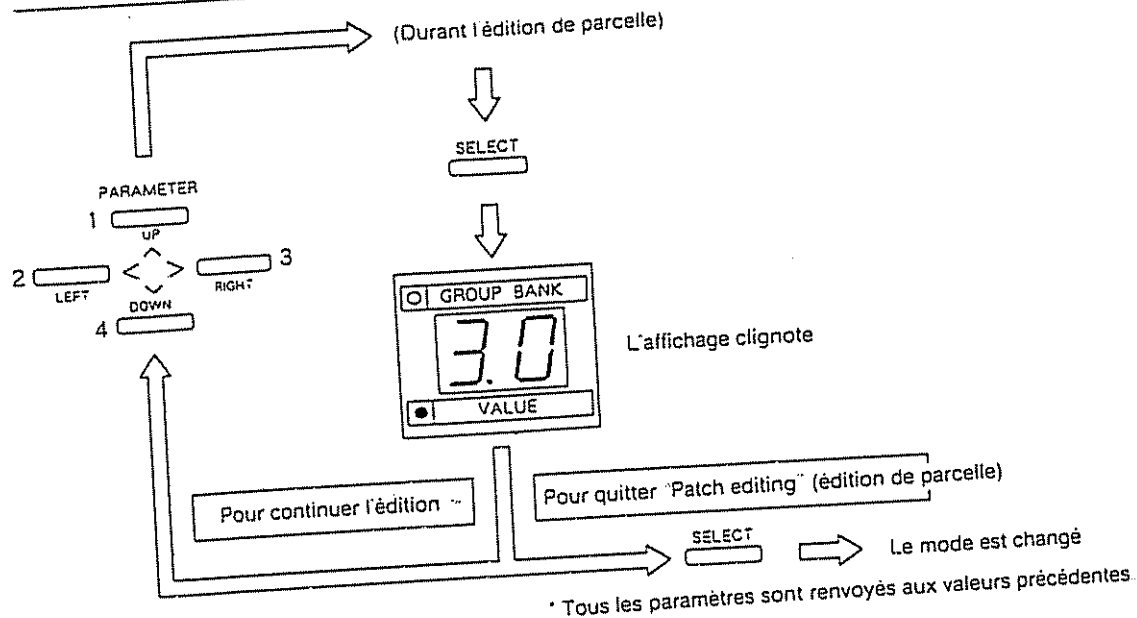


Tableau des paramètres

Effets	Paramètres		Page
1. Compresseur	SUSTAIN	Soutien	25
	ATTACK	Attaque	26
	TONE	Tonalité	26
	LEVEL	Niveau	27
2. Générateurs de saturation (O.D.) / distorsion (DIST) du son	MODE	Mode	28
	DRIVE	Intensité rythmique	29
	LEVEL	Niveau	29
3. Egaliseur	HI - LEVEL	Niveau élevé	30
	MID - FREQ	Fréquence moyenne	30
	MID - LEVEL	Niveau moyen	31
	LO - LEVEL	Niveau bas	31
	TOTAL LEVEL	Niveau total	32
4. Multiplication du signal sonore/balayage mélodique	MODE	Mode	33
	RATE	Taux	34
	DEPTH	Profondeur	34
	RESONANCE	Résonnance	35
	EFFECT LEVEL	Niveau d'effet	35
Suppresseur de bruit	THRESHOLD LEVEL	Niveau de seuil	39
	SEND / RETURN	Transmission/retour (ON/OFF)	40
5. Réverbération/retard digitaux	MODE	Mode	36
	TIME	Durée	37
	DELAY F. B.	Rétroaction de retard	37
	TONE	Tonalité	38
	EFFECT LEVEL	Niveau d'effet	38
	MASTER LEVEL	Niveau principal	41

## b. Ecriture en mémoire

La parcelle éditée ne sera pas systématiquement écrite sur la parcelle précédente et par conséquent sera effacée quand l'appareil est éteint ou si un mode différent est sélectionné. Pour conserver la donnée éditée, l'écrire en mémoire comme indiqué ci-après.

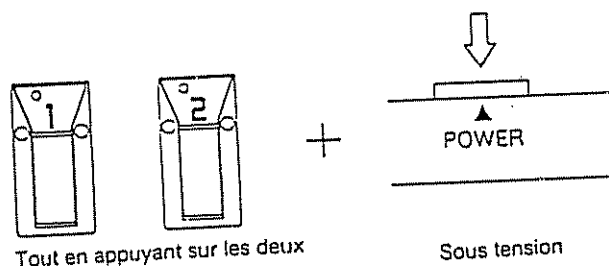
Appuyer sur la touche Write (écriture), puis sélectionner la parcelle à écrire et appuyer sur la touche Write à nouveau. (Voir l'illustration de la page 17).

Pour copier une parcelle (source) à un emplacement différent (parcelle de destination), sélectionner tout d'abord une parcelle de source dans le mode Play (reproduction), puis passer au mode Edit et effectuer la procédure habituelle d'écriture (= sélectionner une parcelle de destination) sans éditer la parcelle de source.  
Ecrire une nouvelle parcelle efface automatiquement l'ancienne parcelle.

### [Comment récupérer les parcelles préréglées en usine]

Les parcelles préréglées en usine (parcelles préprogrammées par le fabricant) peuvent être récupérées même si elles sont effacées.

- ① Mettre le ME-5 hors tension, puis à nouveau sous tension tout en appuyant sur les pédales 1 et 2.



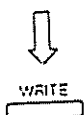
Après cette opération, "FP" est indiqué sur l'affichage pendant 2 secondes.

- ② Les parcelles préréglées en usine peuvent être récupérées en appuyant sur la touche Write tandis que l'affichage indique "FP".

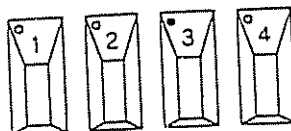
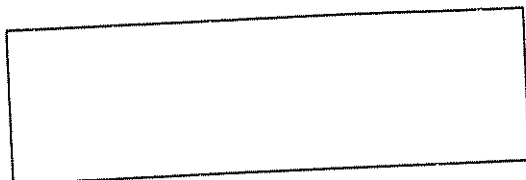
- \* Si on oublie de pousser sur la touche Write (écriture) tandis que l'affichage indique "FP", l'affichage revient à la normale.
- \* Il n'est pas possible de ne restituer qu'une parcelle des préréglages d'usine.

## Ecriture de parcelle

L'édit de parcelle est terminée



La parcelle actuellement sélectionnée est indiquée  
(par ex.) Groupe 4/Banque 2/Numéro 3



Pour copier une parcelle de source (Sélection d'une parcelle de destination)

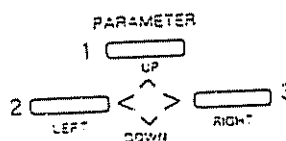
Pour écrire dans une parcelle différente

Pour écrire dans la même parcelle

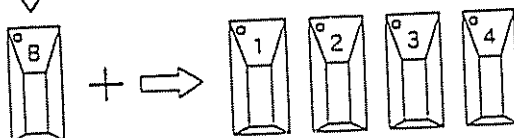
Sélection de groupe

Sélection de banque

Sélection de numéro

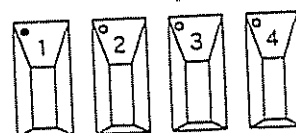
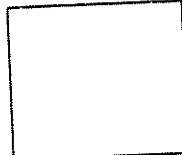
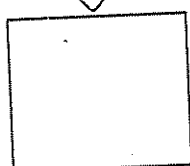


\* Il est également possible d'affecter une parcelle à l'aide d'une pédale externe (raccordée à la prise de changement de groupe)



Quand une banque est sélectionnée

Quand un nombre est sélectionné



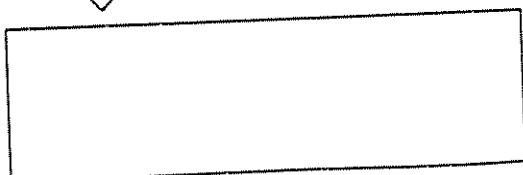
When a Source Patch is selected

Quand une parcelle de source est sélectionnée

WRITE

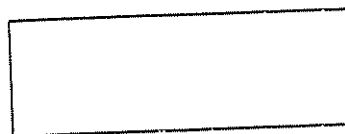
Ecriture

Mode PLAY  
(reproduction)

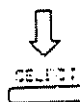


\* Lorsqu'une parcelle de sélection est écrite dans un numéro de parcelle de sélection différent, ce numéro de parcelle est sélectionné.

Pour quitter "Ecriture de parcelle"



Après que la touche Write (écriture) est enfoncée.



Revenir en mode EDIT

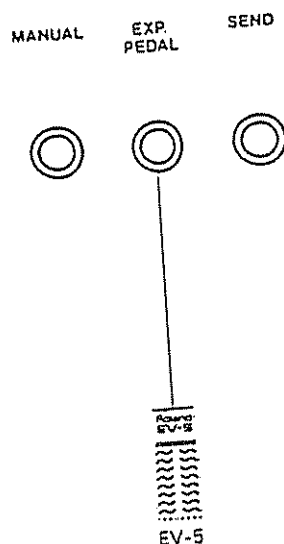
\* Lorsque'on annule le mode "Patch Writing" (écriture de parcelle) après avoir sélectionné une parcelle de destination, puis quand on recommence la procédure d'écriture (en appuyant sur la touche Write), l'affichage indique le nombre de la parcelle sélectionnée d'abord.

## 4. AUTRES FONCTIONS UTILES

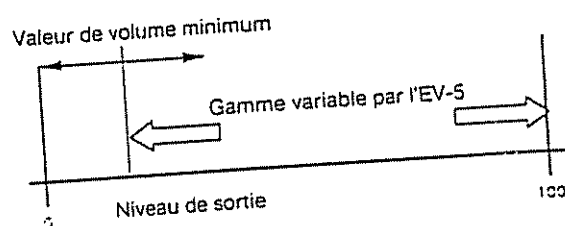
### a. Pédale d'expression

Connecter cette pédale d'expression en option (Roland EV-5) à la prise d'entrée EXP. PEDAL (pédale d'expression), le niveau de sortie peut être commandé.

\* Le réglage de niveau se fait avant Reverb/Delay. Ceci permet de régler le niveau sans affecter le son réverbération/retard.



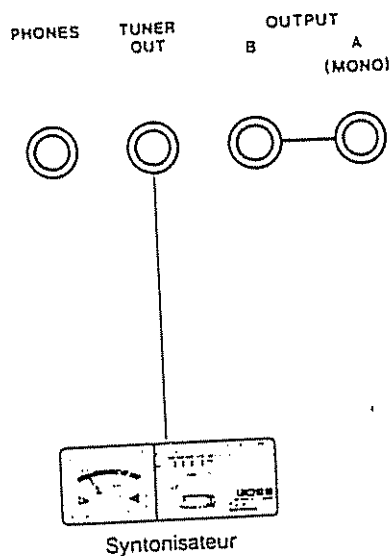
Lorsque l'on appuie à fond sur la pédale d'expression, le niveau de sortie est égal au niveau normal (niveau de sortie quand la pédale d'expression n'est pas connectée) mais est égal au volume minimum réglé sur la pédale d'expression quand la pédale est levée à sa plus haute position.



\* "100" est le niveau de sortie quand la pédale d'expression n'est pas connectée.

## b. Syntonisation

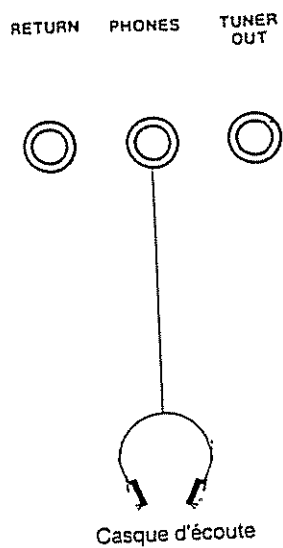
Un signal de guitare est constamment transmis par la prise TUNER OUT (sortie de syntonisation) pour que la guitare puisse être syntonisée à tout moment.



- \* La prise de sortie de syntonisation est strictement réservée au syntonisateur: ne pas raccorder un autre appareil, comme un amplificateur par exemple.
- \* Avec les parafus réglant la position "0" du niveau principal (voir page 41), il est possible de syntoniser la guitare sans envoyer de signal par les prises de sortie.

### c. Casque d'écoute

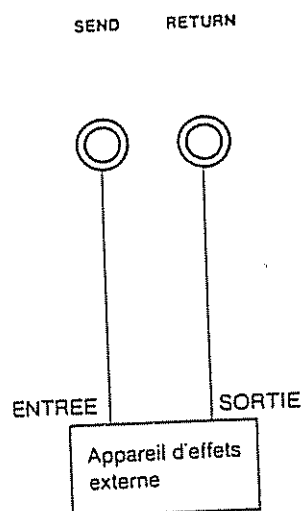
Raccorder le casque d'écoute à la prise PHONES pour entendre directement les sons de sortie.



Le volume du casque d'écoute est déterminé par le niveau principal (voir page 41). Si le niveau de sortie en provenance du casque d'écoute est trop élevé ou trop bas, éditer la valeur du paramètre de niveau principal.

d. ON/OFF d'un appareil externe

A l'aide des prises de transmission et de retour, un appareil externe, tel .  
une unité d'effet, peut être connecté entre Chorus/Flanger (multiplica-  
tion du signal sonore/balayage mélodique) et Digital Reverb/Délai  
(Réverbération/retard digitaux). La fonction Effect/Normal (ON/OFF) de  
l'effet connecté peut être spécifiée individuellement pour chaque  
parcelle, juste comme pour les effets intégrés. (Voir page 40).

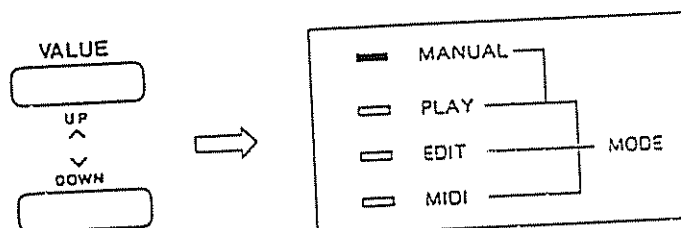


\* Régler l'appareil d'effets externe sur Effect On (fonction effet).

## e. Mode manuel

En mode manuel, chaque effet peut être mis en ou hors circuit via les pédales, quel que soit le réglage en mémoire interne.

Positionner le ME-5 sur le mode Play et appuyer sur les touches VALUE, UP et DOWN, en même temps. L'appareil est alors en mode manuel. Les effets peuvent être mis en ou hors circuit avec les pédales correspondantes. (Voir page 12).



(Appuyer sur les deux touches simultanément)

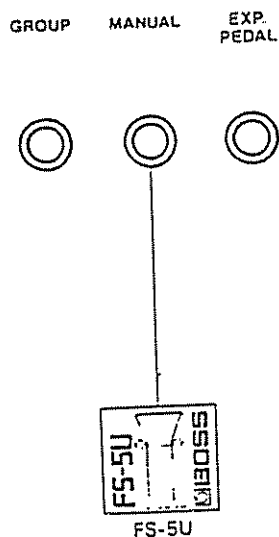
- \* La fonction ON/OFF de chaque effet peut être contrôlée en mode manuel seulement.
- \* L'appel du mode manuel conditionne la fonction ON/OFF de l'effet comme écrit dans une parcelle.
- \* L'indicateur de numéro affiche le numéro de la parcelle sélectionnée en mode Play, tout en indiquant la condition ON/OFF de l'effet correspondant.
- \* En mode manuel, le changement du réglage ON/OFF d'un effet n'affecte pas l'indicateur d'effet. Ceci permet de faire connaître le réglage original (= Effect ON/OFF spécifié en mode de reproduction Play) même après modifications.

Le fait d'appuyer sur les touches Value renvoie l'appareil au mode Play

- \* Quand le ME-5 revient au mode Play, la condition ON/OFF des effets revient comme écrit dans la parcelle.



Il est également possible de changer le mode manuel en utilisant les interrupteurs à pédale FS-5U ou DP-2 en option. Raccorder l'interrupteur à pédale à la prise manuelle et appuyer sur la pédale pour sélectionner alternativement les modes manuel et de reproduction.

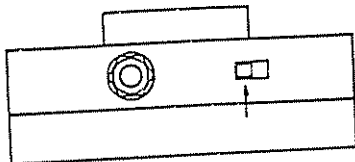


#### [Programmation de parcelle pour le mode manuel]

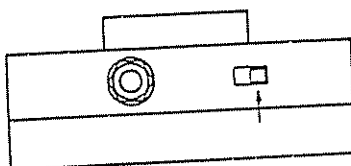
Même quand le ME-5 passe du mode Play au mode Manual, les paramètres de chaque effet restent comme programmés dans la parcelle utilisée dans le mode Play. Une parcelle contient également les paramètres des effets qui sont hors circuits, par conséquent, ceux-ci seront automatiquement appelés, qu'ils soient désirés ou non. Ceci fait qu'il est nécessaire de programmer tous les paramètres d'une parcelle qui est supposée être utilisée en mode manuel. D'abord, programmer tous les paramètres comme indiqué page 14 au paragraphe "Edition de parcelle", puis finalement, sélectionner la condition Effect ON/OFF des effets à écrire dans une parcelle.

## NOTES CONCERNANT LE FS-5U

Selon la position du commutateur de polarité du FS-5U, le ME-5 passe au mode manuel et les groupes sont commutés (voir page 10) des différentes manières suivantes:



→ Au moment où la pédale est enfoncée

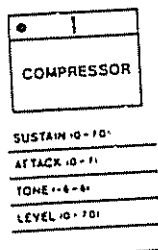


→ Au moment où la pédale est relâchée

## 2 FONCTION DE CHAQUE PARAMETRE

Chaque effet du ME-5 est composé de divers paramètres.

### <1> COMPRESSEUR (Compressor)

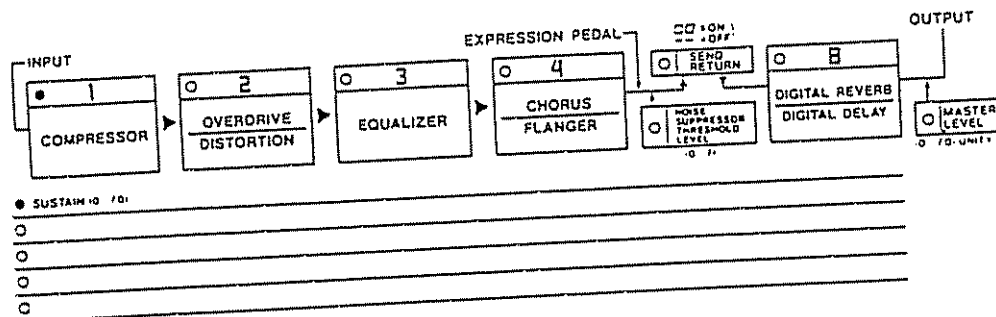


Cet effet compresse les grandes entrées et augmente les petites entrées engendrant des sons soutenus très longs sans déformer le son original.

### • SOUTIEN (Sustain)

= 0 1.0 1.5 2.0 2.5 3.0 3.5 4.0 4.5 5.0 5.5 6.0 7.0

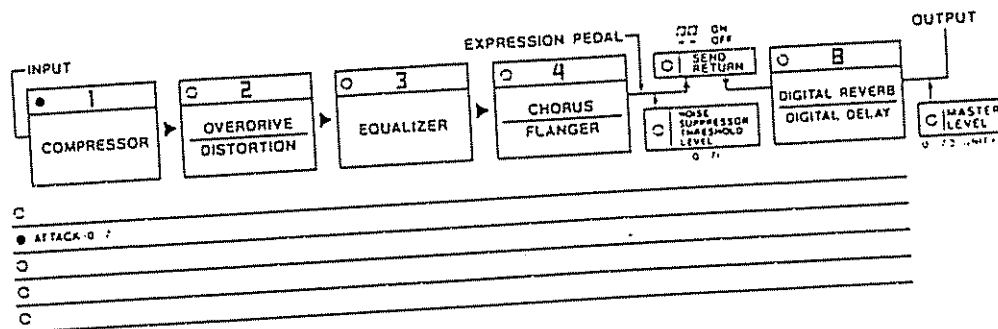
Détermine la durée du soutien. Les valeurs les plus fortes engendrent un soutien plus long. A des valeurs très basses, le compresseur fonctionnera comme un limiteur en coupant simplement les grandes entrées.



## • ATTAQUE (Attack)

= 0 1 2 3 4 5 6 7

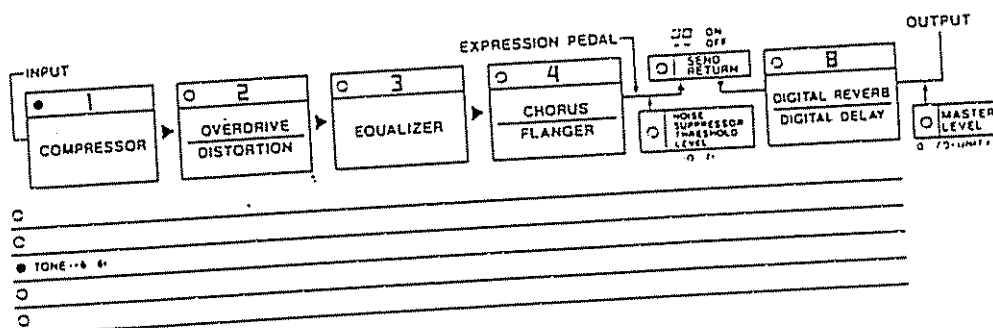
Détermine l'intensité de l'attaque de pincement. Les valeurs les plus fortes engendrent des sons plus aigus, avec une attaque dans chaque note en utilisant un jeu rapide.



## • TONE

= -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5 6

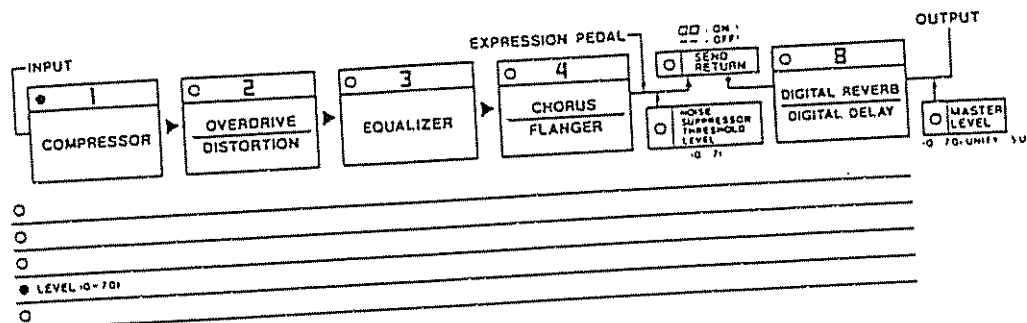
Détermine la tonalité.  
 [+] : Les plus hautes fréquences sont renforcées.  
 [-] : Les plus hautes fréquences sont coupées.  
 [0] : Une caractéristique linéaire est obtenue.



• NIVEAU (Level)

=0 1.0 1.5 2.0 2.5 3.0 3.5 4.0 4.5 5.0 5.5 6.0 7.0

Détermine le volume de l'effet et par conséquent peut être utilisé effectivement pour régler la différence de volume entre l'effet et le son normal. Les valeurs plus fortes engendrent des niveaux plus élevés.



## 2 SATURATION (Overdrive) DISTORSION (Distortion)

• 2
OVERDRIVE DISTORTION
MODE (1 2 3) DIST DRIVE -0- 11 LEVEL -0- 11

### Saturation

Effet fort, similaire à la distorsion et permet d'exprimer fidèlement les nuances subtiles de la force de pincement des joueurs.

### Distorsion

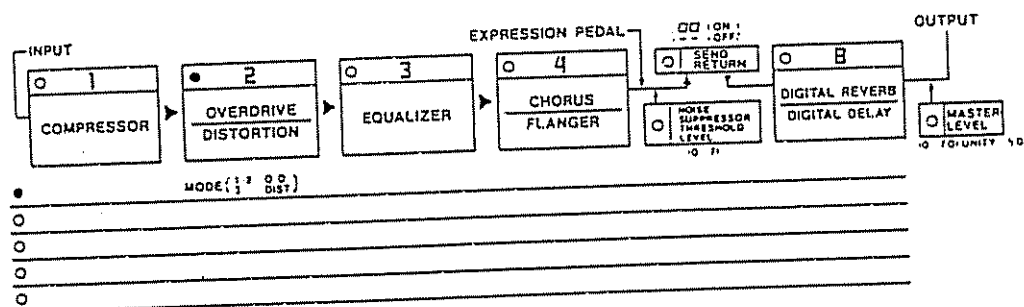
Peut créer toutes les sortes de sons de distorsion: des sons doux aux sons agressifs.

## • MODE

= 1 2 3

Sélectionne le mode Overdrive/Distortion.

- 1 : Sons saturés de qualité normale
- 2 : Sons saturés aussi puissants que la distorsion
- 3 : Sons distordus.



## • INTENSITE RYTHMIQUE (Drive)

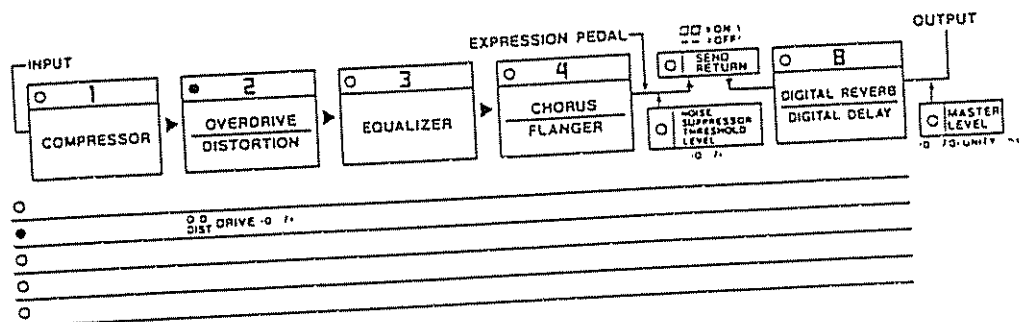
=0 1 2 3 4 5 6 7

(Quand le MODE 1 ou 2 est sélectionné)

Ce paramètre détermine la profondeur de l'effet de saturation. Les valeurs plus élevées engendrent des effets plus forts.

(Quand le MODE 3 est sélectionné)

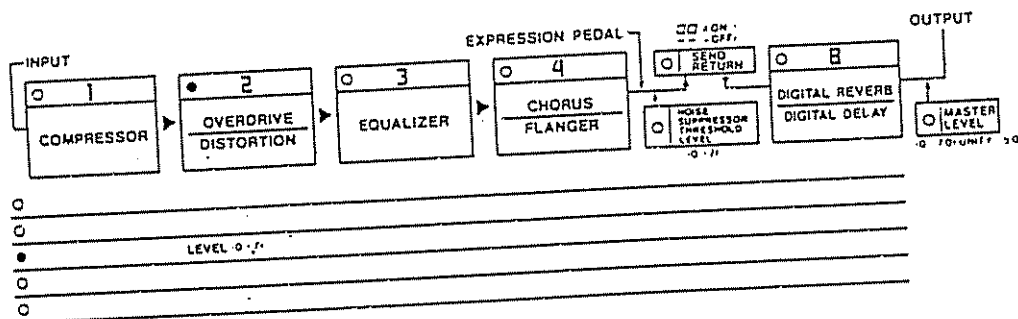
Le même paramètre détermine la profondeur de la distorsion et le soutien au même moment. Les valeurs plus élevées engendrent une distorsion plus forte et une durée de soutien plus longue.



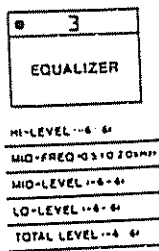
## • NIVEAU (Level)

=0 1 2 3 4 5 6 7

Détermine le volume de l'effet et par conséquent peut être utilisée effectivement pour régler la différence de volume entre l'effet et le son normal. Les valeurs plus fortes engendrent des niveaux plus élevés.



### <3> EGALISEUR (EQUALIZER)



C'est un égaliseur à trois bandes. La bande du milieu est dotée d'un égaliseur paramétrique, qui permet de régler avec plus de précision la tonalité du son.

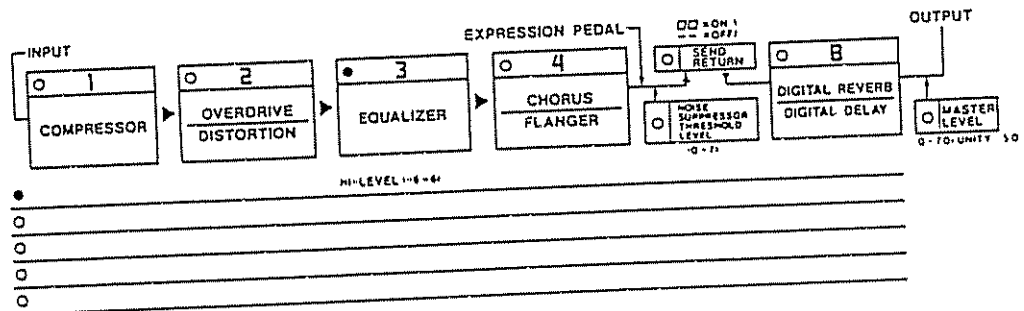
#### • HAUT NIVEAU (HI-LEVEL)

= -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5 6

Détermine le volume des aigus.

[+] : Les aigus sont renforcés.

[-] : Les aigus sont coupés.

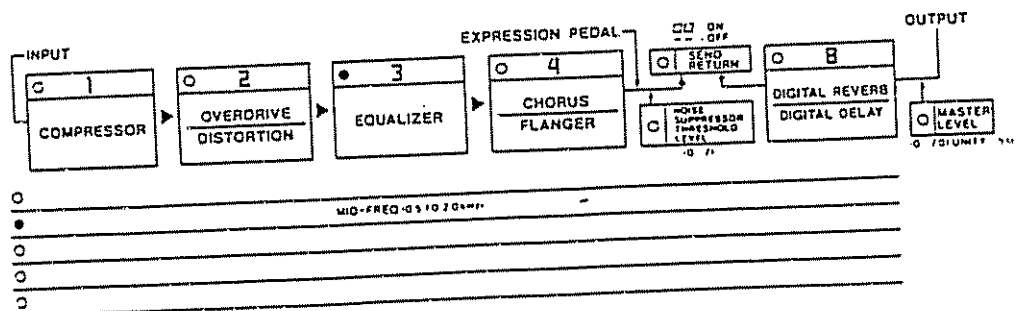


#### • FREQUENCE MOVEMENT (MID-FREQ)

= 0.5 1.0 2.0

Ceci permet de sélectionner la bande de gamme moyenne à renforcer ou à couper. Les valeurs les plus élevées sélectionnent des bandes les plus élevées.

\* Le nombre indiqué sur l'affichage représente la fréquence centrale réelle. (kHz).





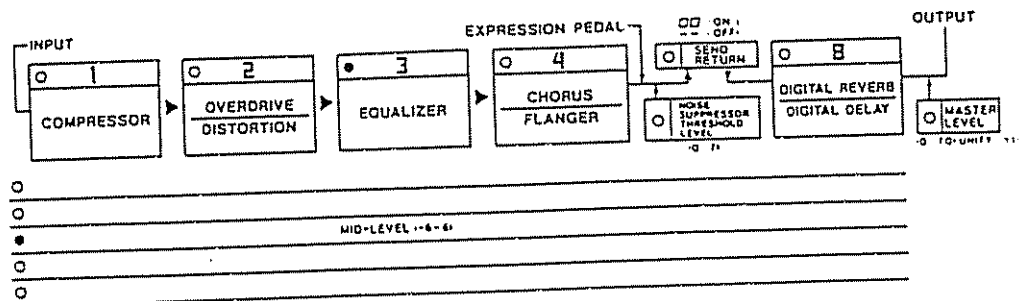
## • NIVAU MOYEN (MID-LEVEL)

= -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5 6

Ceci ajuste le son moyen..

[+]: Le volume de la bande sélectionnée avec la fréquence moyenne (MID-FREQ) est renforcé.

[-]: Le volume de la bande sélectionnée avec la fréquence moyenne (MID-FREQ) est coupé.



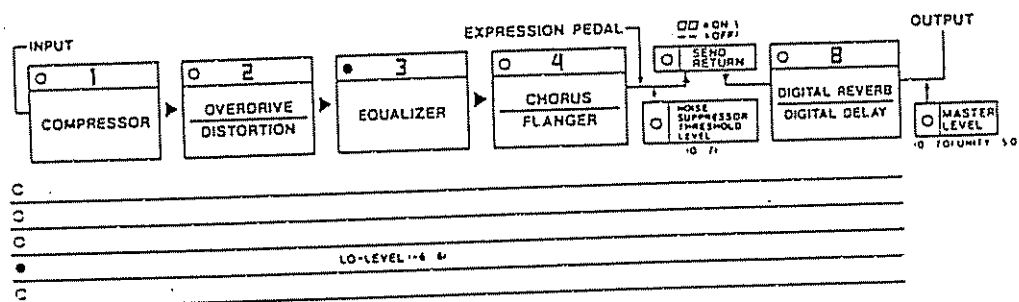
## • NIVEAU BAS (LO-LEVEL)

= -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5 6

Détermine le volume des graves.

[+]: Les graves sont renforcés.

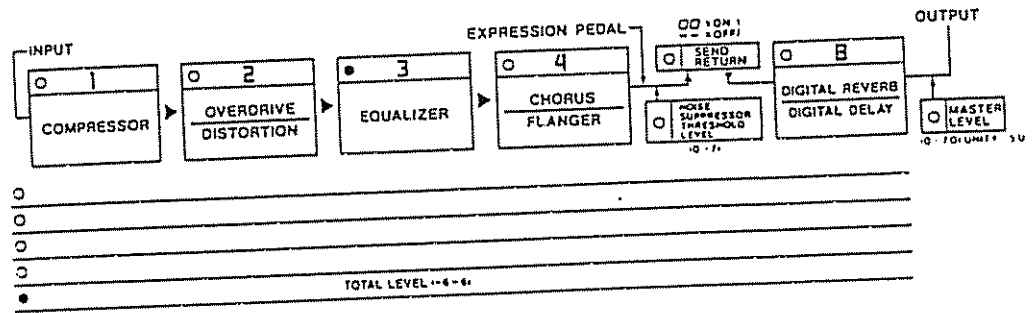
[-]: Les graves sont coupés.



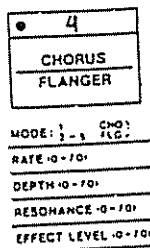
# • NIVEAU TOTAL (TOTAL LEVEL)

= -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 1 2 3 4 5 6

Ceci règle le volume de l'effet et par conséquent, peut être efficacement utilisé pour régler la différence de volume entre l'effet et les sons normaux. Les valeurs les plus fortes résultent en des niveaux plus forts.  
 [+] : Le volume total de l'égaliseur est renforcé.  
 [-] : Le volume total de l'égaliseur est coupé.



## <4> MULTIPLICATION DU SIGNAL SONORE (Chorus) BALAYAGE MELODIQUE (Flanger)



### Multiplication du signal sonore

Un son spacieux de multiplication du signal sonore est créé.

### Balayage mélodique

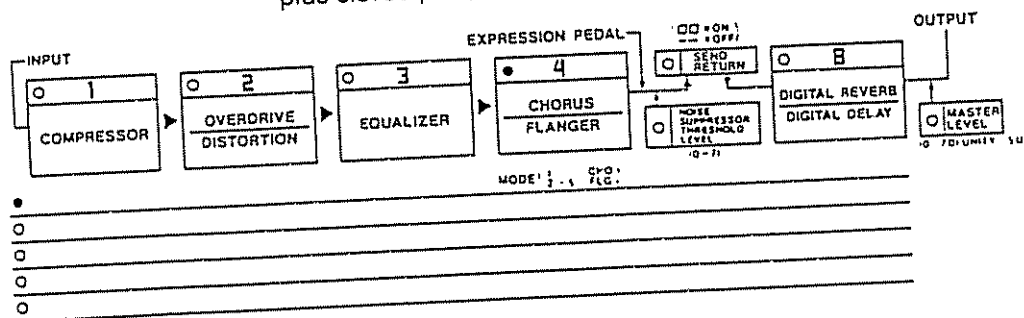
Peut créer une grande variété d'effets de balayages mélodiques.

### • MODE

= 1 2 3 4 5

Sélectionne le mode multiplication de signal sonore/balayage mélodique.

- 1 : Les effets de multiplication du signal sonore sont obtenus.
- 2 à 5 : Les effets de balayage mélodique peuvent être obtenus. Les valeurs plus élevées signifient que des fréquences de bande plus élevée prend les effets de balayage mélodique.



## • DEBIT (RATE)

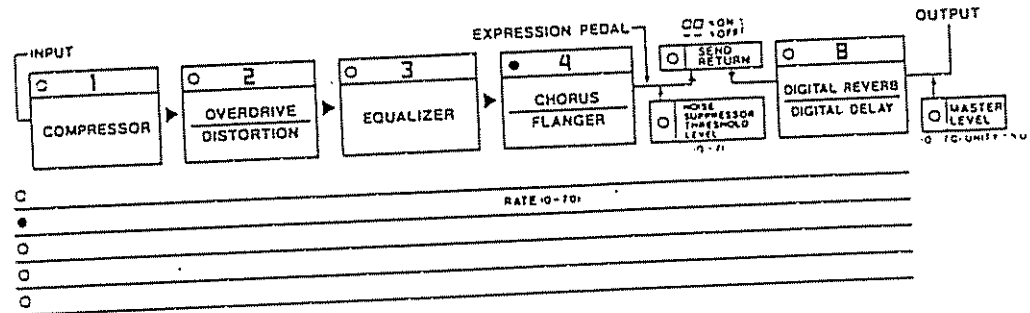
=0 0.1 0.2 0.3 ..... 6.8 6.9 7.0 (71 steps)

(Quand le MODE 1 est sélectionné)

Ce paramètre détermine la vitesse de l'effet de multiplication du signal sonore. Plus les valeurs sont élevées, plus le débit est rapide.

(Quand le MODE 2 à 5 est sélectionné)

Le même paramètre détermine la vitesse de balayage des effets de balayage méthodique.



## • PROFONDEUR (DEPTH)

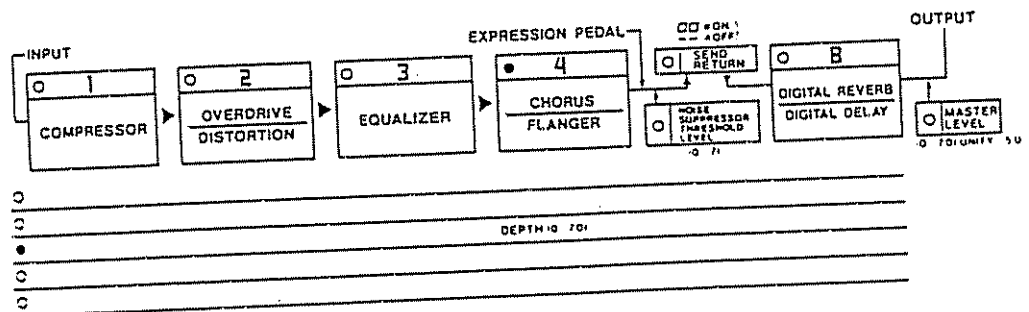
=0 1.0 1.5 2.0 2.5 3.0 3.5 4.0 4.5 5.0 5.5 6.0 7.0

(Quand le MODE 1 est sélectionné)

Ce paramètre détermine la profondeur de l'effet de multiplication du signal sonore. Plus les valeurs sont élevées, plus l'effet est profond.

(Quand le MODE 2 à 5 est sélectionné)

Le même paramètre détermine la largeur de balayage des effets de balayage méthodique. Plus les valeurs sont élevées, plus l'effet est large.



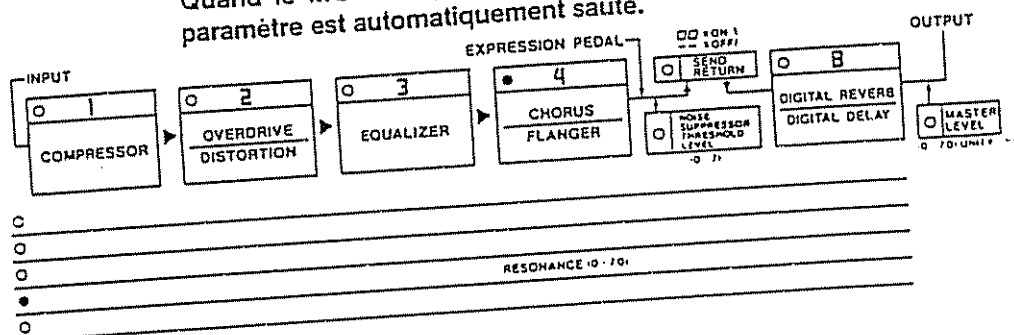
## • RESONANCE

=0 1.0 1.5 2.0 2.5 3.0 3.5 4.0 4.5 5.0 5.5 6.0 7.0

(Quand le **MODE 2 à 5** est sélectionné)

Ce paramètre détermine la grandeur de rétroaction. Les valeurs les plus fortes augmentent la grandeur, renforçant les effets de balayage méthodique de caractéristique.

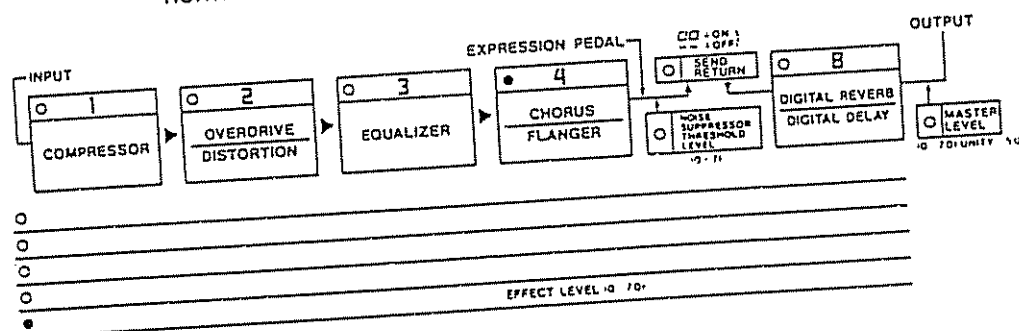
\* Quand le **MODE 1** (Multiplication du signal sonore) est choisi, ce paramètre est automatiquement sauté.



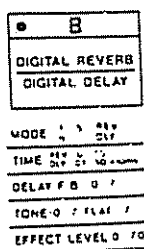
## • NIVEAU D'EFFET (EFFECT LEVEL.)

=0 1.0 1.5 2.0 2.5 3.0 3.5 4.0 4.5 5.0 5.5 6.0 7.0

Ceci détermine le niveau de mixage des sons d'effet. Les valeurs plus élevées augmentent le niveau de son de l'effet et à "7.0", il est égal au son normal.



## <5> REVERBERATION DIGITALE (DIGITAL REVERB) DELAÏ DIGITAL (DIGITAL DELAY)



### Réverbération digitale

Il s'agit d'une réverbération digitale souple, de haute qualité intégrant un DSP (processeur de signal digital) Haute Qualité.

### Délaï digital

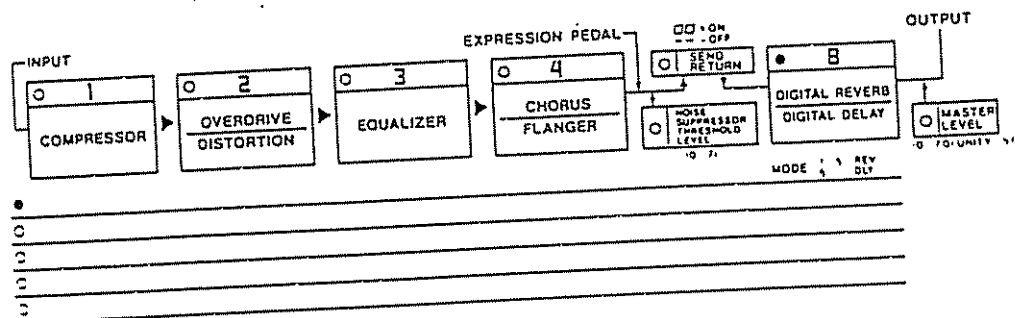
Ceci caractérise un temps retard maximum de 500 ms et une réponse de fréquence de 15 kHz ( $\pm 1/3$  dB).

## • MODE

= 1 2 3 4 5 6

Ceci sélectionne le mode Reverb/delai.

- 1 (Pièce) : Un effet de réverbération simulant une pièce de 8 m carrés.
- 2 (Hall 1) : Un effet de réverbération simulant un hall de 15 m carrés.
- 3 (Hall 2) : Un effet de réverbération simulant un hall de 30 m carrés.
- 4 (Assiette) : Un effet de réverbération simulant une "assiette" utilisée dans les studios d'enregistrement. La décroissance des aigus est minimisée, par conséquent des sons de réverbération claire sont créés.
- 5 (Porte) : Le son de réverbération est coupé au milieu, ce qui engendre des effets inhabituels.
- 6 (Délaï) : Un effet de retard est obtenu.



## • DUREE (TIME)

=0 0.5 1.0 2.0 2.5 3.0 3.5 4.0 4.5 5.0 5.5 6.0 6.5 7.0 1. <REVERB>  
 =0.1 50 2 (50 incréments) <DELA>

(Quand le MODE 1 à 4 est sélectionné)

Ce paramètre détermine la durée de la réverbération. Les valeurs les plus fortes résultent en des temps plus longs.

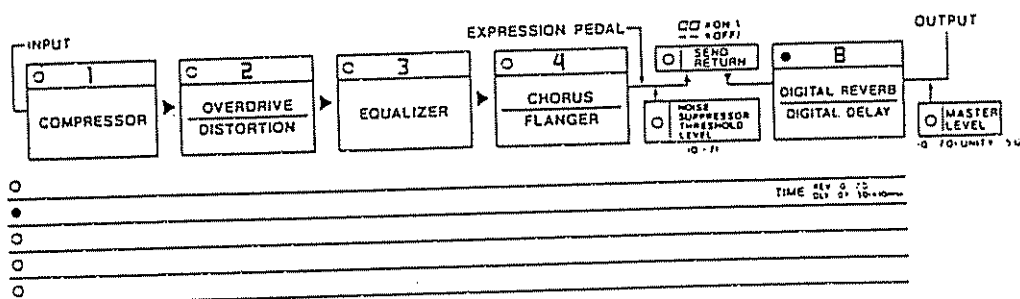
(Quand le MODE 5 est sélectionné)

Le même paramètre détermine la durée de porte. Les valeurs les plus fortes résultent en des durées de portes plus longues.

(Quand le MODE 6 est sélectionné)

Le même paramètre détermine la durée de retard. Les valeurs plus fortes résultent en un retard plus long.

\* Quand le mode 6 est sélectionné, la durée réelle (ms) est dix fois plus élevée que le nombre indiqué sur l'écran. (Par ex. "0.3" = 3 ms)



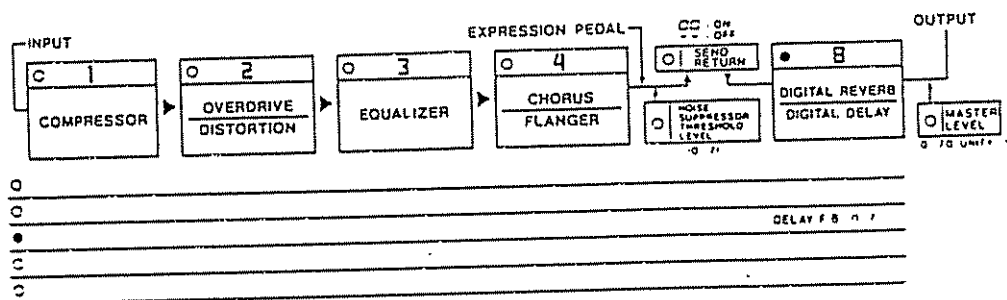
## • RETROACTION DE DELAI (DELAY F.B.)

=0 1 2 3 4 5 6 7

(Quand le MODE 6 est sélectionné)

Ce paramètre détermine la grandeur de rétroaction (nombre de répétitions) du son repoussé. Les valeurs les plus fortes augmentent le nombre de répétitions, engendrant un retard simple à "0".

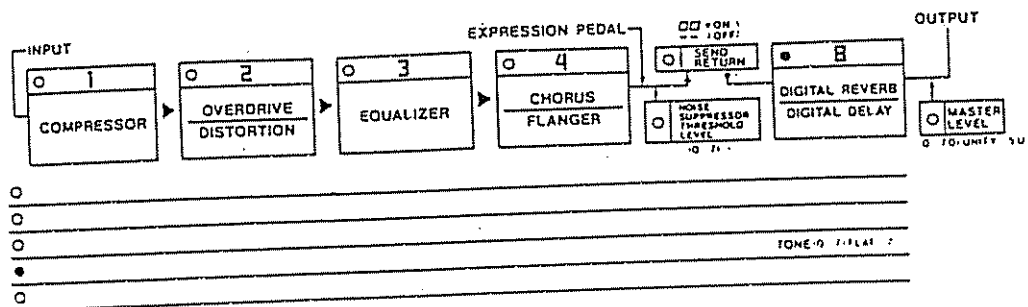
\* Quand les MODE 1 à 5 sont choisis, ce paramètre est automatiquement sauté.



## • TONALITE (TONE)

=0 1 2 3 4 5 6 7

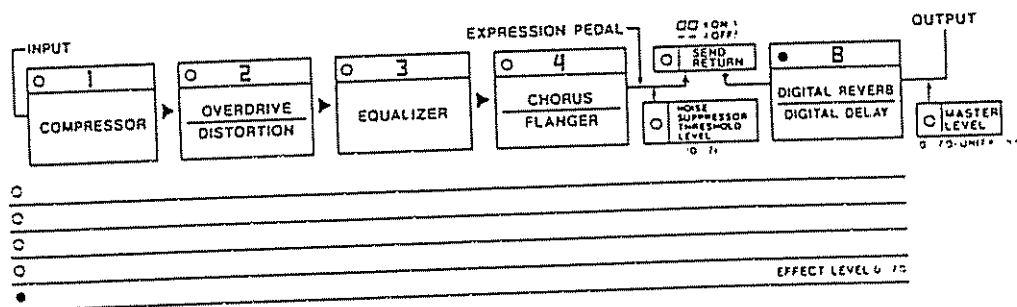
Détermine la tonalité de l'effet. A "7" une bémol est obtenue et les valeurs les plus faibles coupent les hautes fréquences.



## • NIVEAU D'EFFET (LEVEL EFFECT)

=0 1.0 1.5 2.0 2.5 3.0 3.5 4.0 4.5 5.0 5.5 6.0 7.0

Ceci détermine le niveau de mixage des sons d'effets et directs. Les valeurs les plus fortes augmentent le niveau du son d'effet.





## <6> AUTRES PARAMETRES

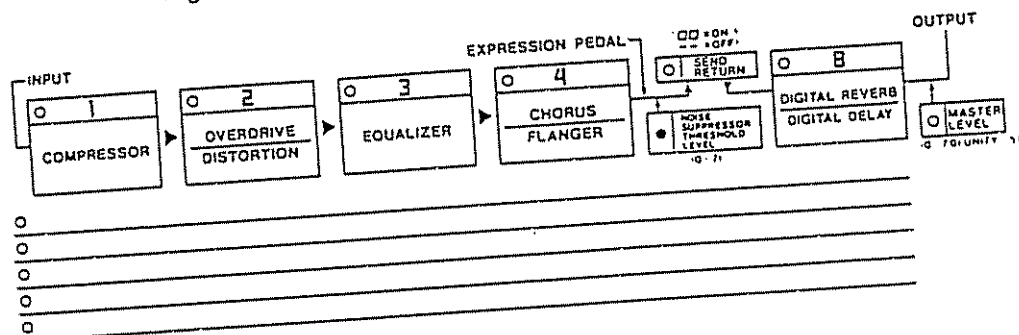
De la même manière que les paramètres de chaque effet, le ME-5 vous permet de spécifier les paramètres suivants dans chaque parcelle.

- \* Quand un de ces paramètres est sélectionné, les indicateurs de paramètres s'éteignent.

### • NIVEAU DE SEUIL DU SUPPRESSEUR DE BRUIT

= 0 1 2 3 4 5 6 7

Un supprimeur de bruit est un effet qui coupe les signaux d'entrée au-dessous d'un certain niveau (= Niveau de seuil). De cette manière, il est possible d'éliminer les bruits ou ronflements qui peuvent se produire entre les notes que l'on joue. Changer le niveau de seuil selon le niveau de bruit et du signal d'entrée. Quand le niveau de bruit est plus haut, régler le niveau de seuil plus haut.



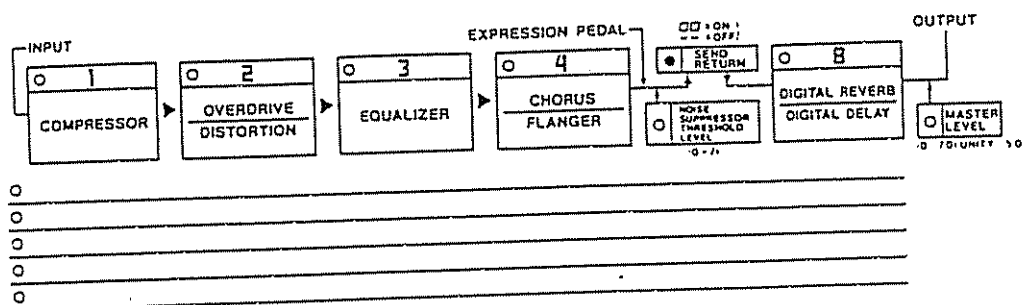
Le ME-5 est doté d'un amplificateur commandé par tension électrique à grande vitesse et d'un circuit de détection d'évolution temporelle du signal sonore qui active un dispositif d'expansion quand le niveau d'instrument devient plus bas que le niveau de seuil. Par conséquent, des effets de réduction de bruits extrêmement naturels peuvent être obtenus sans détérioration de l'expression ou de la qualité de son.

- \* Le supprimeur de bruit est intégré entre les multiplication du signal sonore (Chorus)/balayage mélodique (Flanger) et les réverbération (reverb)/retard (delay) digitaux (= pré transmission/retour)
- \* Si l'on joue de la guitare quand le volume est éteint et que le niveau de seuil est élevé, aucun son ne peut se produire du fait du supprimeur de bruit.

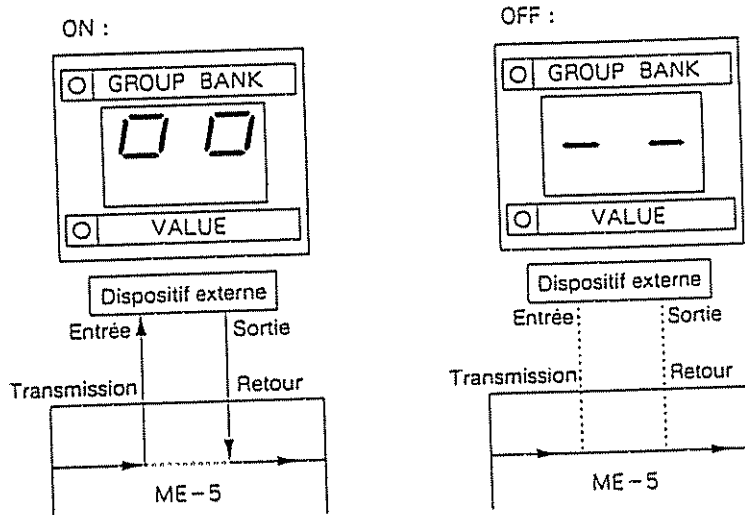
## • TRANSMISSION/RETOUR (SEND/RETURN)

= ON/OFF

Ceci détermine si le traitement du signal se fait à partir d'un appareil d'effets externe ou non (ON/OFF de l'appareil externe).



Circulation du signal



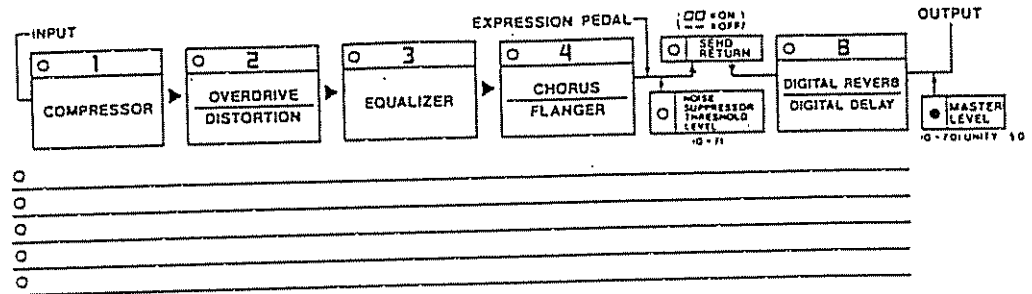
\* Ne pas oublier de régler l'appareil d'effets externe sur EFFECT ON.

\* Un effet externe connecté aux prises transmission/retour (Send/Return) est situé entre les multiplication du signal sonore (Chorus)/balayage mélodique (Flanger) et les réverbération (reverb)/retard (delay) digitaux (= après le supprimeur de bruit)

• NIVEAU PRINCIPAL

=0 0.1 0.2 0.3 ... 6.8 6.9 7.0 (71 incréments)

Ceci détermine le niveau de sortie en provenance des prises de sortie ou du casque d'écoute. Les valeurs les plus fortes engendrent des niveaux de sortie plus élevés. A la valeur "5,0", le niveau de sortie est égal au niveau d'entrée.

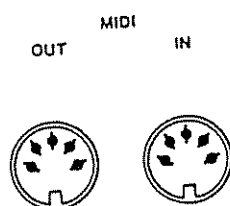


## 3 MIDI

Avant d'aborder cette section, prière de lire le "Guide MIDI" joint.

### 1. CONNECTEURS MIDI

Le ME-5 est équipé de connecteurs MIDI IN et MIDI OUT.



#### ○ Connecteur MIDI IN

Pour changer de parcelles sur le ME-5 à partir d'un appareil externe, comme un clavier MIDI ou un séquenceur MIDI, connecter MIDI OUT de l'appareil externe sur la prise MIDI IN du ME-5.

\* Le signal alimenté dans MIDI IN n'est pas envoyé par la MIDI OUT.

#### ○ Connecteur MIDI OUT

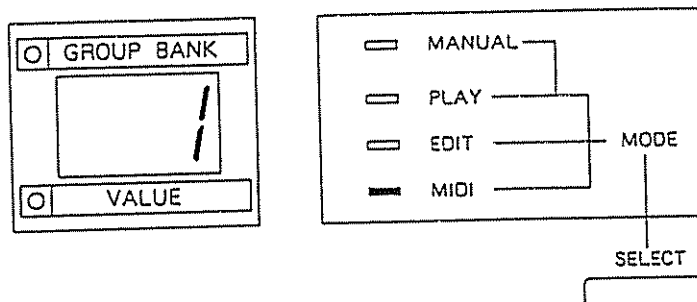
Pour envoyer les messages de sélection de parcelle (messages de changement de programme) sur un appareil MIDI externe, connecter MIDI OUT du ME-5 à MIDI IN de l'appareil externe.

## 2. REGLAGE MIDI

### a. Réglage des canaux MIDI

Pour permettre la communication MIDI, les canaux de transmission et de réception doivent être réglés sur le même numéro.

Quand le ME-5 est commuté sur le mode MIDI à l'aide du sélecteur de mode, l'affichage montre le numéro de canal MIDI actuellement sélectionné.



\* Le canal 1 est préréglé par le fabricant.

Pour changer les numéros de canal, appuyer sur la touche VALUE (valeur) jusqu'à ce que l'affichage indique le numéro désiré, puis appuyer sur la touche d'écriture Write. (Voir l'illustration de la page 46).

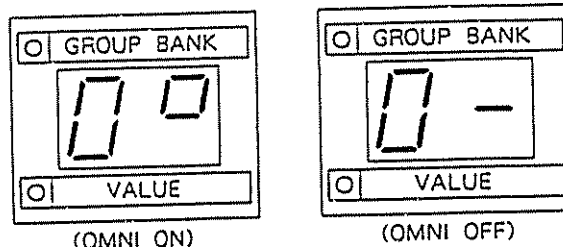
### b. Réglage OMNI ON/OFF

<MIDI>

Le mode OMNI ON reçoit les messages MIDI envoyés sur tous les canaux chaque fois que le canal MIDI est réglé. (Cependant, la transmission se fait sur un canal MIDI qui est réglé).

\* OMNI ON est préréglé par le fabricant.

Pour changer le réglage OMNI ON/OFF, afficher OMNI sur l'écran ("0" à gauche de l'écran) à l'aide des touches de paramètres (1 à 4). Puis sélectionner ON ou OFF avec la touche VALUE (valeur) et finalement appuyer sur la touche Write (écriture). (Voir l'illustration de la page 46).



### 3. TRANSFERT DES DONNEES

Les données écrites dans le ME-5 peuvent être transférées sur un autre ME-5 ou sur un séquenceur MIDI par les messages exclusifs du système MIDI de Roland.  
L'envoi des données est appelé Bulk Dump (vidage de masse) tandis que la lecture des données est appelée Bulk load (chargement de masse).

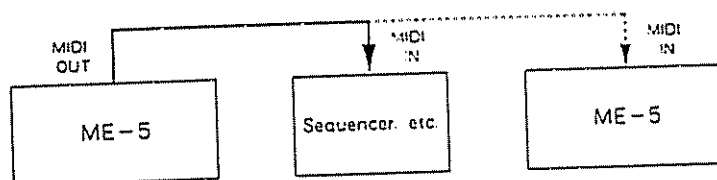
\* Le ME-5 n'est pas compatible avec le GP-8 de Roland.

<MIDI>

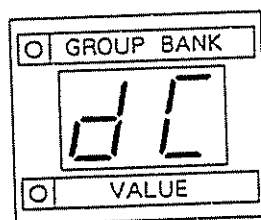
#### a. Vidage de masse

Il y a deux différents vidages de masse, CURRENT (actuel) et ALL (en entier). CURRENT transmet les données de la parcelle actuellement sélectionnée. ALL transmet la totalité des 64 parcelles.

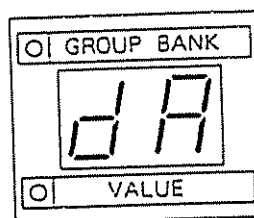
D'abord, régler le canal MIDI du ME-5 au même numéro que celui du dispositif MIDI de réception.



Puis, à l'aide des touches paramètres de 1 et 4, faire en sorte que l'affichage indique le paramètre de vidage de masse ("d" à gauche de l'écran), puis sélectionner "dC" (Vidage de masse actuel) ou "dA" (Vidage de masse en entier) avec la touche Value.



Vidage de masse actuel



Vidage de masse en entier

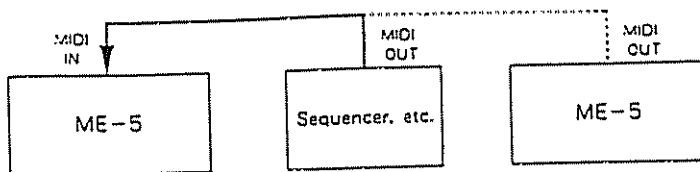
Maintenant, appuyer sur la touche d'écriture Write transmet les données concernant (selon que CURRENT ou ALL est sélectionné) sur l'appareil externe. (Voir l'illustration de la page 46).

Quand ALL est sélectionné, "dA" clignote sur l'affichage pendant la transmission.

## b. Chargement de masse

### <MIDI ou REPRODUCTION>

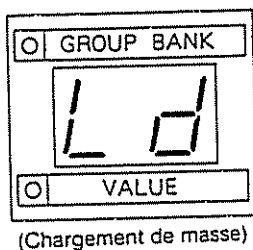
Régler les appareils comme indiqué ci-dessous puis régler le canal MIDI du ME-5 au même numéro que celui du dispositif MIDI de transmission.



Maintenant, les parcelles sur le ME-5 sont automatiquement changées par les données de réception (Message exclusif) en provenance du dispositif de transmission. (Le "chargement de masse actuel" ne change qu'une parcelle).

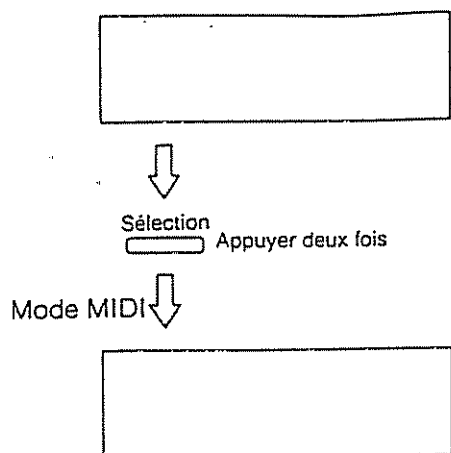
\* Le chargement de masse peut se faire même en mode de reproduction.

Durant le chargement de masse, l'affichage est le suivant.

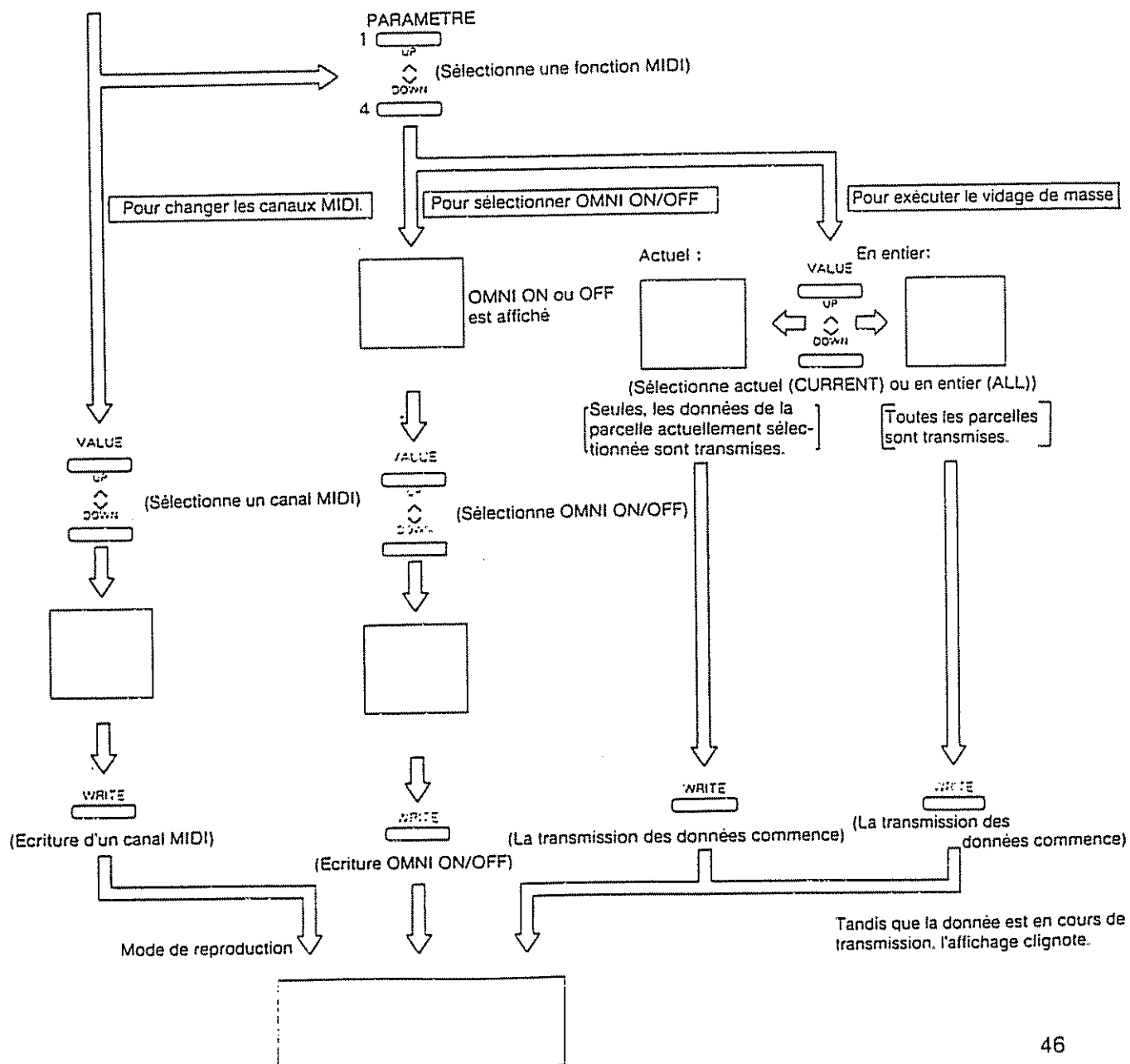


## Opération fondamentale MIDI

### Mode de reproduction



Le canal MIDI actuellement sélectionné est affiché



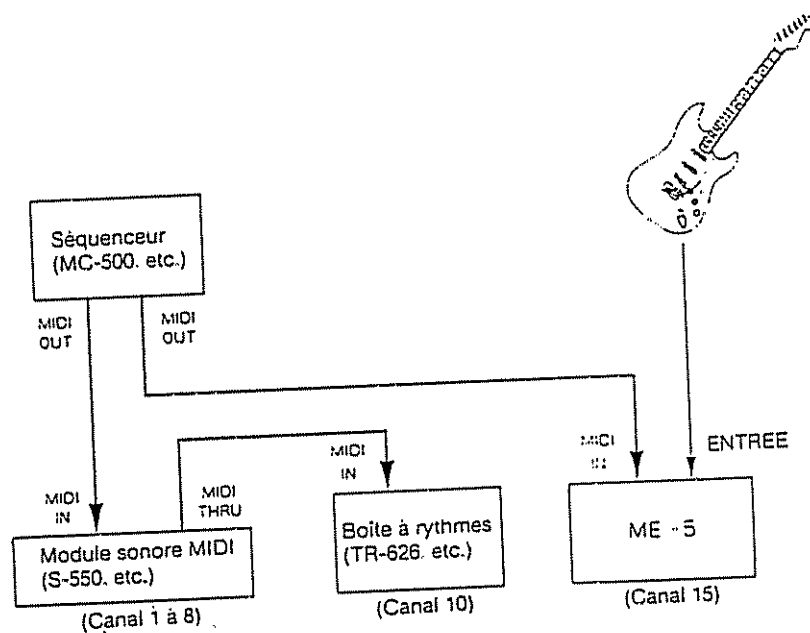


## 4. SELECTION DE PARCELLE AVEC MIDI

<REPRODUCTION ou MIDI>

Les parcelles du ME-5 peuvent être changées depuis l'extérieur avec les messages de changement de programme envoyés à partir des dispositifs MIDI connectés.

A l'aide de cette fonction par exemple, avant de jouer il est possible d'écrire un numéro de changement de programme pertinent à la position ou l'on désire changer de parcelle (dans une chanson). De cette manière, les parcelles changeront automatiquement sans qu'il soit nécessaire d'utiliser les pédales.

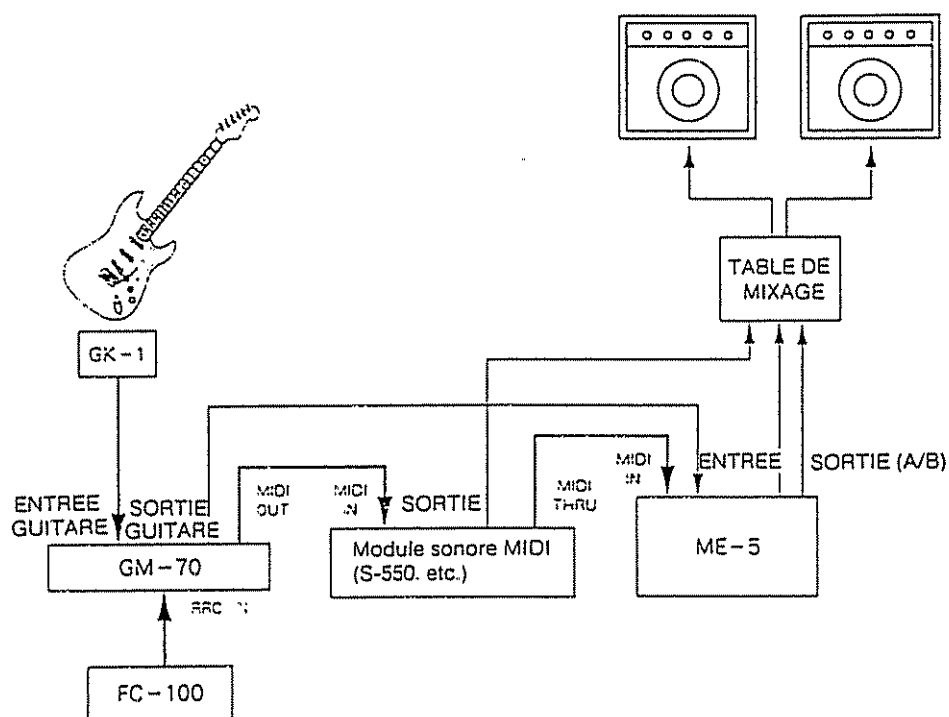


LES Numéros de changements de programmes (Réception) correspondant aux numéros de parcelles (Groupe/banque/numéro) du ME-5, comme indiqué ci-dessous.

Tableau de numéros de changements de programmes (Réception)

Groupe	Nombre				Groupe	Nombre					
	Banque	1	2	3		4	Banque	1	2	3	4
1	1	1 : 55	2 : 56	3 : 57	4 : 58	3	1	41 : 47	48 : 51	52 : 55	56 : 59
	2	5 : 69	6 : 70	7 : 71	8 : 72		2	57 : 63	64 : 67	68 : 71	72 : 75
	3	9 : 73	10 : 74	11 : 75	12 : 76		3	41 : 45	46 : 48	49 : 52	53 : 56
	4	13 : 77	14 : 78	15 : 79	16 : 80		4	45 : 49	50 : 51	52 : 54	55 : 58
2	1	17 : 81	18 : 82	19 : 83	20 : 84	4	1	49 : 53	54 : 57	58 : 61	62 : 65
	2	21 : 85	22 : 86	23 : 87	24 : 88		2	53 : 57	58 : 60	61 : 64	65 : 68
	3	25 : 89	26 : 90	27 : 91	28 : 92		3	57 : 61	62 : 64	65 : 68	69 : 72
	4	29 : 93	30 : 94	31 : 95	32 : 96		4	61 : 65	66 : 67	68 : 70	71 : 74

Pour utiliser le Système de Guitare MIDI (= Roland GK-1 + GM-70 + FC-100 + module sonore MIDI), régler les appareils comme indiqué ci-dessous afin que les paramètres du GM-70, le module sonore et le ME-5 puissent être changés simultanément avec le FC-100 (interrupteur au pied).



Au contraire, quand les parcelles du ME-5 sont changées, le numéro de changement de programme correspondant (Transmission) est envoyé de MIDI OUT. Ceci signifie que si un appareil d'effets externe connecté entre les prises Send (transmission) et Return (retour) dispose d'un connecteur MIDI IN, le programme d'effet (= numéro de mémoire) de cet effet sera également changé simultanément.

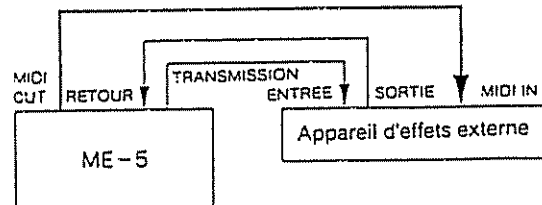


Tableau de numéros de changements de programmes (Transmission)

Groupe	Nombre					Groupe	Nombre				
	Banque	1	2	3	4		Banque	1	2	3	4
1	1	1	2	3	4	3	1	33	34	35	36
	2	5	6	7	8		2	37	38	39	40
	3	9	10	11	12		3	41	42	43	44
	4	13	14	15	16		4	45	46	47	48
2	1	17	18	19	20	4	1	49	50	51	52
	2	21	22	23	24		2	53	54	55	56
	3	25	26	27	28		3	57	58	59	60
	4	29	30	31	32		4	61	62	63	64

\* Les numéros de changement de programme supérieurs à 65 ne peuvent être transmis.

# Tableau des réglages en usine

	NAME	COMPRESSOR				DIST/O.D.			EQUALIZER					CHORUS/FLANGER					N.S.		DIGITAL REVERB/DIGITAL DELAY					
		SUS	ATT	TONE	LEV	MODE	DRV	LEV	HI-L	MI-F	MI-L	LO-L	T-L	MODE	RATE	DEPTH	RES	E.LEV	SENO	T.L	MODE	D.TIME	D.FB	TONE	E.LEV	M.LEV
1-1-1	Backing 1	—	—	—	—	3	4	3	—	—	—	—	—	1	5.0	3.0	—	7.0	—	2	3	5	—	7	3.0	5.0
1-1-2	Lead 1	4.0	4	-6	5.0	3	4	5	-2	1.0	2	0	-2	1	5.0	3.0	—	7.0	—	2	6	36	2	2	5.0	5.0
1-1-3	Cutting 1	3.0	2	0	5.0	—	—	—	3	2.0	-6	-6	2	1	4.0	4.0	—	7.0	—	2	4	5	—	7	2.0	5.0
1-1-4	Backing 3	3.0	4	0	5.0	1	2	5	0	1.0	0	-2	0	1	5.0	3.0	—	7.0	—	2	6	20	2	7	7.0	5.0
1-2-1	Heavy Metal 2	—	—	—	—	3	6	5	2	1.0	-4	2	0	4	0	0	0	7.0	—	2	1	7	—	7	2.0	5.0
1-2-2	Heavy Metal 1	—	—	—	—	3	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4	5	—	7	3.0	5.0
1-2-3	Lead 2	3.0	4	0	5.0	2	4	5	0	1.0	1	-2	-1	1	4.0	4.0	—	3.0	—	2	6	36	2	2	5.0	5.0
1-2-4	Backing 4	—	—	—	—	1	6	7	0	1.0	2	0	6	—	—	—	—	—	—	2	2	6	—	7	2.0	1.6
1-3-1	Cutting 2	4.0	4	5	5.0	1	1	6	0	2.0	0	-2	-1	—	—	—	—	—	—	2	3	5	—	7	3.0	5.0
1-3-2	Lead 3	4.0	4	0	5.0	1	3	4	0	1.0	2	0	0	—	—	—	—	—	—	2	6	40	2	2	5.0	5.0
1-3-3	Mellow Lead	3.0	4	0	5.0	—	—	—	-2	1.0	0	0	0	1	4.0	4.0	—	3.0	—	2	6	34	2	7	4.0	5.0
1-3-4	Lead 4	4.0	4	0	5.0	2	4	5	4	2.0	-4	-2	1	1	4.0	4.0	—	7.0	—	2	2	4	—	7	3.0	1.8
1-4-1	Backing 2	1.0	7	0	7.0	—	—	—	1	1.0	1	0	6	—	—	—	—	—	—	2	2	5	—	7	2.0	5.0
1-4-2	Fuzz	—	—	—	—	3	5	5	6	0.5	-6	-6	1	—	—	—	—	—	—	2	4	5	—	7	4.0	5.0
1-4-3	Tremolo	4.0	0	0	5.0	—	—	—	2	1.0	-2	0	0	3	5.0	7.0	6.0	7.0	—	2	4	5	—	7	3.0	5.0
1-4-4	Jazz	1.0	0	-6	6.0	1	0	7	-6	1.0	0	-4	2	—	—	—	—	—	—	2	3	5	—	7	3.0	5.0
2-1-1	Compressor	4.0	4	0	5.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
2-1-2	Overdrive 1	—	—	—	—	1	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
2-1-3	Overdrive 2	—	—	—	—	2	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
2-1-4	Distortion	—	—	—	—	3	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
2-2-1	Equalizer 1	—	—	—	—	—	—	—	6	2.0	-6	-6	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
2-2-2	Equalizer 2	—	—	—	—	—	—	—	-4	1.0	4	-4	-2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
2-2-3	Chorus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.0	4.0	—	7.0	—	2	—	—	—	—	—	5.0
2-2-4	Flanger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2.0	6.0	5.0	7.0	—	2	—	—	—	—	5.0
2-3-1	Vibrato	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	5.0	7.0	3.0	7.0	—	2	—	—	—	—	5.0
2-3-2	Hall Reverb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	5	—	7	4.0	5.0
2-3-3	Plate Reverb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4	5	—	7	4.0	5.0
2-3-4	Gated Reverb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	5	4	—	7	7.0	5.0
2-4-1	Doubling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6	10	5	7	7.0	5.0
2-4-2	Short Echo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6	50	3	7	6.0	5.0
2-4-3	Long Delay	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
2-4-4	Bypass	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
3-1-1	Heavy Metal 1	—	—	—	—	3	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4	5	—	7	3.0	5.0
3-1-2	Lead 1	4.0	4	-6	5.0	3	4	5	-2	1.0	2	0	-2	1	5.0	3.0	—	7.0	—	2	6	36	2	2	5.0	5.0
3-1-3	Mellow Lead	3.0	4	0	5.0	—	—	—	-2	1.0	0	0	0	1	4.0	4.0	—	3.0	—	2	6	40	2	2	5.0	5.0
3-1-4	Fuzz	—	—	—	—	3	5	5	6	0.5	-6	-6	1	—	—	—	—	—	—	2	2	5	—	7	2.0	5.0
3-2-1	Lead 2	3.0	4	0	5.0	2	4	5	0	1.0	1	-2	0	1	4.0	4.0	—	3.0	—	2	6	36	2	2	5.0	5.0
3-2-2	Lead 3	4.0	4	0	5.0	1	3	4	0	1.0	2	0	0	—	—	—	—	—	—	2	3	5	—	7	3.0	5.0
3-2-3	Lead 4	4.0	4	0	5.0	2	4	5	4	2.0	-4	-2	1	—	4.0	4.0	—	7.0	—	2	6	34	2	7	4.0	5.0
3-2-4	Jazz	1.0	3	-6	6.0	1	0	7	-6	1.0	0	-4	2	—	—	—	—	—	—	2	3	5	—	7	3.0	5.0
3-3-1	Backing 1	—	—	—	—	3	4	3	—	—	—	—	—	1	5.0	3.0	—	7.0	—	2	3	5	—	7	3.0	5.0
3-3-2	Heavy Metal 2	—	—	—	—	3	6	5	2	1.0	4	2	0	4	0	0	0	7.0	—	2	1	7	—	7	2.0	5.0
3-3-3	Backing 2	1.0	7	0	7.0	—	—	—	1	1.0	1	0	6	—	—	—	—	—	—	2	2	4	—	7	3.0	1.2
3-3-4	Tremolo	4.0	0	0	5.0	—	—	—	2	1.0	2	0	0	3	5.0	7.0	6.0	7.0	—	2	4	5	—	7	4.0	5.0
3-4-1	Backing 3	3.0	4	0	5.0	1	2	5	0	1.0	0	-2	0	1	5.0	3.0	—	7.0	—	2	6	20	2	7	7.0	5.0
3-4-2	Backing 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	6	—	7	2.0	1.1
3-4-3	Cutting 1	3.0	2	0	5.0	—	—	—	3	2.0	-6	-6	2	—	—	—	—	—	—	2	4	5	—	7	2.0	5.0
3-4-4	Cutting 2	4.0	4	5	5.0	1	1	6	0	2.0	0	-2	-1	—	—	—	—	—	—	2	3	5	—	7	2.0	5.0
4-1-1	Compressor	4.0	4	0	5.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
4-1-2	Overdrive 1	—	—	—	—	1	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
4-1-3	Overdrive 2	—	—	—	—	2	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
4-1-4	Distortion	—	—	—	—	3	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5.0
4-2-1	Equalizer 1	—	—	—	—	—	—	—	6	2.0	-6	-6	2	—	—	—	—	—	—							

# ■ Conseil d'utilisation du ME-5

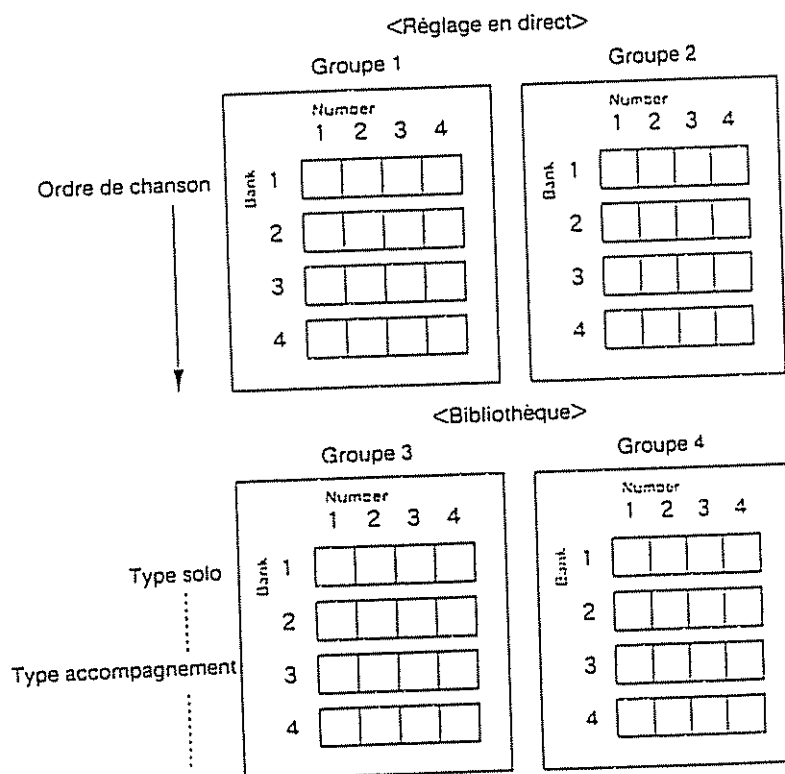
## Comment sauvegarder les programmes d'effet

Le ME-5 peut mémoriser jusqu'à 64 différents programmes d'effets et chacun d'eux peut être appelé instantanément avec l'interrupteur au pied même pendant une performance en direct. Il est conseillé de procéder de la manière suivante:

[Par ex.] Rassembler tous les effets utilisés pour la performance en direct dans le groupe 1/2 et les effets de la bibliothèque sonore dans le groupe 3/4.

○ Dans la banque de groupe 1/2, il est possible de rassembler quatre effets différents à utiliser dans une chanson.

○ Dans le groupe 3/4, il est possible de mémoriser les effets originaux qui ont été créés et copier celui désiré dans le groupe 1/2. Il est également possible de rassembler le même type de sons d'une banque (solo, accompagnement, etc.) dans le groupe 3/4.



## Exemples de réglage

Les exemples suivants sont quatre exemples typiques de création des effets avec le ME-5.

- **Accompagnement métal lourd (1-2-1 "Heavy metal 2")**

Cet effet est idéal pour les accompagnements métal lourd. Les fréquences élevées comme les fréquences basses sont renforcées. Le renforcement des fréquences basses sont renforcées. Le renforcement des fréquences basses rend le son plus puissant tandis que le renforcement des fréquences élevées le rend plus métallique. En coupant la fréquence moyenne (1 kHz), le son engendré devient plus facile à utiliser dans les ensembles, sans interrompre le vocal ou les autres instruments.

- **Coupe (1-1-3 "Cutting 1")**

Il s'agit d'un son coupé qui rend la meilleure combinaison avec le demi-ton d'une seule bande. La pratique consiste à couper la fréquence moyenne (2 kHz) dans l'égaliseur.

- **Accompagnement de rock (1-4-1 "Backing 2")**

Ceci donne une distorsion extravagante et par conséquent peut être utilisée au mieux pour la musique de rock. Le point-clé est comment utiliser l'égaliseur pour distordre le son au lieu d'utiliser la fonction saturation/distorsion.

- **Solo de rock (1-1-2 "Lead 1")**

Idéal pour un solo mélodieux à la guitare. Eviter de régler le paramètre intensité rythmique trop fort dans la distorsion et essayer d'obtenir une longue durée de son avec le compresseur. Puis couper les fréquences les plus élevées avec le paramètre de tonalité dans le compresseur pour supprimer le bruit de pincement.

# ■ FICHE TECHNIQUE

Capacité de la mémoire: 64 parcelles

## Commandes:

- ① Compresseur
  - Soutien
  - Attaque
  - Tonalité
  - Niveau
- ② Saturation (O.D)/distorsion (DIST) du son
  - Mode
  - Intensité rythmique
  - Niveau
- ③ Egaliseur
  - Niveau élevé
  - Fréquence moyenne
  - Niveau moyen
  - Niveau bas
  - Niveau total
- ④ Multilication du signal sonore/balayage mélodique
  - Mode
  - Taux
  - Profondeur
  - Résonnance
  - Niveau d'effet
- ⑤ Réverbération/retard digitaux
  - Mode
  - Durée
  - Rétroaction de retard
  - Tonalité
  - Niveau d'effet
- ⑥ Autres paramètres
  - Transmission/retour (ON/OFF)
  - Suppresseur de bruit/Niveau de seuil
  - Niveau principal

## Commutateurs:

- Paramètre x 4
- Valeur x 2
- Sélecteur de mode
- Ecriture
- Pédale de numéro x 4
- Pédale de banque

## Affichage:

Groupe, Banque/Valeur

## Indicateurs:

- Effet x 8
- Paramètre x 5
- Parcelle
- Valeur
- Mode x 4
- Numéro x 5

## Prises et connecteurs:

- Entrée
- Sortie A (monophonique)
- Sortie B
- Sortie syntonisateur
- Casque d'écoute
- Retour
- Transmission
- Entrée expression
- Manuel
- Changement de groupe
- Entrée MIDI IN
- Sortie MIDI OUT

## Caractéristiques électriques:

- **Entrée**
  - Niveau d'entrée: -20 dBm
  - Impédance d'entrée: 1 M $\Omega$
- **Sortie**
  - Niveau de sortie (niveau principal = 5,0): -20 dBm
  - Impédance de sortie: 2 k $\Omega$
  - Impédance de charge de sortie: plus de 10 k $\Omega$
- **Transmission d'effet**
  - Impédance de sortie (nominale): -20 dBm
  - Impédance de charge de sortie: plus de 10 k $\Omega$
- **Retour d'effet**
  - Impédance d'entrée (nominale): -20 dBm
  - Impédance de charge d'entrée: 47 k $\Omega$
- **Egaliseur**
  - Haut niveau:  $\pm 15$  dBm (10 kHz)
  - Niveau moyen:  $\pm 15$  dBm (0,5/1,0/2,0 kHz)
  - Niveau bas:  $\pm 15$  dBm (100 Hz)

- **Délai numérique**  
16 bits O/A  
Temps retard: 1 à 50 ms  
Réponse de fréquence: 30 Hz à 15 kHz ( $\pm 1/3$  dB)
- **Consommation**  
12 W

**Dimensions:**

350 (l) x 66 (p) x 212 (h) mm  
13-3/4" x 2-5/8" x 8-3/162  
(Dont les pieds en caoutchouc)

**Poids:**

3 kg/6 livres 10 onces

**Accessoire:**

Mode d'emploi  
Tableau d'opération  
Tableau des réglages en usine  
Guide "MIDI"

**OPTIONS:**

Pédale d'expression: EV-5  
Interrupteur à pédale: FS-5U, DP-2



## ■ MEMO DES REGLAGES

[illegible]

Fonction ...		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal	Implicite	1-16	1-16	Mémorisé
fondamental	Changé	1-16	1-16	* 1
Mode	Implicite	X	OMNI ON/OFF	Mémorisé
	Messages	X	X	
	Altéré	*****	X	
Numéro de note	Voix réelle	X	X	
		*****	X	
Vélocité	Note jouée	X	X	
	Note non jouée	X	X	
Après-Toucher	de touche	X	X	
	de canal	X	X	
Effet de hauteur de son		X	X	
Changement de contrôle		X	X	
Changement de programme	Vrai #	○ (0-63) *****	○ (0-127) 0-63	
Exclusivité du système		○	○	* 2
Système commun	Pos. de mélodie	X	X	
	Sél. de mélodie	X	X	
	Accord	X	X	
Système en temps réel	Horloge	X	X	
	Commandes	X	X	
Mess. aux	Local marche/arrêt	X	X	
	Toutes les notes non jouées	X	X	
	Sensibilité active	X	X	
	Réinitialisation	X	X	
Notes		* 1 Le canal fondamental est commun à la transmission et la réception. Il ne soit pas possible de régler les canaux fondamentaux différents. * 2 Vidage de masse et chargement de masse (Format Roland "One Way")		

Mode 1: OMNI ON, POLY  
 Mode 3: OMNI OFF, POLY Mode

Mode 2: OMNI ON, MONO  
 4: OMNI OFF, MONO

○ : Oui  
 X : Non

## DONNEES TRANSMISES

### CHANGEMENT DE PROGRAMME

ATUS  
SECOND  
II

TRANSMIT CHANNEL: 01H-7FH (1-128)  
PROGRAM NUMBER: 00H-7FH (1-128)

Les canaux de transmission et de réception peuvent être différents

### EXCLUSIVITE DU SYSTEME

ATUS  
II: SYSTEM EXCLUSIVE  
II: EOX (End of Exclusive)

## DONNEES RECUES RECONNUES

### CHANGEMENT DE PROGRAMME

ATUS  
SECOND  
II

RECEIVE CHANNEL: 01H-7FH (1-128)  
PROGRAM NUMBER: 00H-7FH (1-128)  
PROGRAM NUMBER: 00H-7FH (65-128) - 00H-7FH (1-64)

Les canaux de transmission et de réception peuvent être différents

### EXCLUSIVITE DU SYSTEME

ATUS  
II: SYSTEM EXCLUSIVE  
II: EOX (End of Exclusive)

## EXCLUSIVITE DE COMMUNICATION

del-ID of ME-5 is 1FH  
rec-ID is the basic channel 1.

### COMMUNICATION "ONE WAY"

quest RQ1 11H

Quand la RQ1 reçue contient une adresse départ listée dans l'adresse fondamentale de paramètre et que la taille de l'adresse est 1 ou plus, le ME-5 envoie les données correspondants.

Byte	Description
01H	Exclusive status
02H	Roland-ID
03H	Device-ID
04H	Model-ID (ME-5)
05H	Command-ID (RQ1)
06H	Address (MSB)
07H	Address (LSB)
08H	Size (MSB)
09H	Size (LSB)
0AH	Check sum
0BH	EOX (End of Exclusive)

sta set DT1 12H

Quand la touche "Write" est enfoncée en mode vidage de masse (ALL ou CURRENT), le ME-5 envoie ce message.

Le ME-5 envoie ce message à la réception de RQ1

La donnée d'un paramètre est envoyée à la fois  
Check Sum n'est pas reconnu.

Byte	Description
01H	Exclusive status
02H	Roland-ID
03H	Device-ID
04H	Model-ID (ME-5)
05H	Command-ID (DT1)
06H	Address (MSB)
07H	Address (LSB)
08H	Data del: 00H-7FH
09H	Data
0AH	Check sum
0BH	EOX (End of Exclusive)

## 4. Implantation adresse

Les adresses sont indiquées en code hexadécimal, tandis que nombres sont donnés en 7 bits

Address	MSB	LSB
Binary	0aaa aaaa	0bbb bbbb
7 bit Hex	AA	BB

L'adresse réelle d'un paramètre dans un bloc est la somme de l'adresse départ de chaque bloc et d'une adresse de décalage ou plus.

### ■ Adresse fondamentale de paramètre

Start address	Description
00 00	Temporary parameters
10 00	Memory parameter 1 GROUP 1 BANK 1 NUMBER 1
10 20	Memory parameter 2 GROUP 1 BANK 1 NUMBER 2
10 40	:
:	:
:	Memory parameter (3-63)
:	:
1F 00	Memory parameter 64 GROUP 4 BANK 4 NUMBER 4

Notes :

ADDRESS  
000mgbb 0nppppp  
m: 0 - Temporary parameter  
1 - Memory parameter  
gg: Memory Group  
bb: Memory Bank  
nn: Memory Number  
ppppp: Parameter Number (0-1911)

### ■ Adresse de décalage de paramètre

Offset address	Description
0 000a aaaa	EFFECT ON: OFF *BIT0-COMPRESSOR (0-OFF, 1-ON) *BIT1-OVERDRIVE DISTORTION (0-OFF, 1-ON) *BIT2-EQUALIZER (0-OFF, 1-ON) *BIT3-CHORUS FLANGER (0-OFF, 1-ON) *BIT4-REVERB DELAY

### COMPRESSOR

1	0000 aaaa	SUSTAIN	(0-12) : 0-7.0	13 steps
2	0000 aaaa	ATTACK	(0-7) : 0-7	8 steps
3	0000 aaaa	TOPE	(0-12) : 0-7.0	13 steps
4	0000 aaaa	LEVEL	(0-12) : 0-7.0	13 steps

### OVERDRIVE DISTORTION

5	0000 00aa	MODE	(0-2) : 1-2	3 steps
6	0000 aaaa	DRIVE	(0-7) : 0-7	8 steps
7	0000 aaaa	LEVEL	0-7 : 0-7	8 steps

### EQUALIZER

8	0000 aaaa	HI-LEVEL	0-12 : 0-6	13 steps
9	0000 aaaa	MID-FREQ	0-2 : 0.5-1.25	3 steps
A	0000 aaaa	MID-LEVEL	0-12 : 0-6	13 steps
B	0000 aaaa	LO-LEVEL	0-12 : 0-6	13 steps
C	0000 aaaa	TOTAL LEVEL	0-12 : 0-6	13 steps

### CHORUS FLANGER

D	0000 00aa	MODE	0-1 : 1-2	3 steps
E	0000 aaaa	RATE	0-7 : 0-7	8 steps
F	0000 aaaa	DEPTH	0-12 : 0-7.0	13 steps
10	0000 aaaa	RESONANCE	0-12 : 0-7	13 steps
11	0000 aaaa	EFFECT LEVEL	0-12 : 0-7	13 steps

# SE SUPPRESSOR

12 0000 3333 THRESHOLD (0 7) : 0 7 8 steps

## NO RETURN

13 0000 0003 SEND RETURN (0-OFF, 1-ON)

## VERB. DELAY

14 0000 0333 MODE (0-5) : 1 6 16 steps  
 \*1 5 : REVERB  
 6 : DELAY

15 0033 3333 TIME REVERB MODE  
 (0-15) : 1 16 16 steps  
 DELAY MODE  
 (0-19) : 0.1 30 50 steps

16 0000 3333 DELAY F.B. (0 7) : 0 7 8 steps

17 0000 3333 TONE (0 7) : 0 7 8 steps

18 0000 3333 EFFECT LEVEL (0 12) : 0 7.0 13 steps

## MASTER LEVEL

19 0333 3333 MASTER LEVEL 0 70 : 0 7.0 71 steps

## ■ DIAGRAMME SYNOPTIQUE

